

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1973-1974.

WETSONTWERP houdende aanpassing van de begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1973.

INHOUDSTAFEL.

	Blads.
Wetsontwerp	2

WETSTABEL.

Titel I. — Gewone uitgaven :	
Sectie I. — Lager onderwijs	4
Sectie II. — Buitengewoon onderwijs	6
Sectie III. — Middelbaar onderwijs	10
Sectie IV. — Technisch onderwijs	12
Sectie V. — Normaalonderwijs	14
Sectie VI. — Bestuur van het onderwijs	14
Sectie VII. — Hoger onderwijs	16
Sectie IX. — Algemeen bestuur	18
Titel II. — Buitengewone uitgaven	22

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Titel I. — Gewone uitgaven :	
Sectie I. — Lager onderwijs	25
Sectie II. — Buitengewoon onderwijs	28
Sectie III. — Middelbaar onderwijs	31
Sectie IV. — Technisch onderwijs	33
Sectie V. — Normaalonderwijs	35
Sectie VI. — Bestuur van het onderwijs	35
Sectie VII. — Hoger onderwijs	37
Sectie IX. — Algemeen bestuur	42
Titel II. — Buitengewone uitgaven	44
Bijlage	45

Chambre des Représentants

SESSION 1973-1974.

PROJET DE LOI ajustant le budget de l'Education nationale — régime néerlandais — de l'année budgétaire 1973.

INDEX.

	Pages
Projet de loi	2

TABLEAU DE LA LOI.

Titre I. — Dépenses ordinaires :	
Section I. — Enseignement primaire	5
Section II. — Enseignement spécial	7
Section III. — Enseignement moyen	11
Section IV. — Enseignement technique	13
Section V. — Enseignement normal	15
Section VI. — Administration des études	15
Section VII. — Enseignement supérieur	17
Section IX. — Administration générale	19
Titre II. — Dépenses extraordinaires	23

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Titre I. — Dépenses ordinaires :	
Section I. — Enseignement primaire	25
Section II. — Enseignement spécial	28
Section III. — Enseignement moyen	31
Section IV. — Enseignement technique	33
Section V. — Enseignement normal	35
Section VI. — Administration des études	35
Section VII. — Enseignement supérieur	37
Section IX. — Administration générale	42
Titre II. — Dépenses extraordinaires	44
Annexe	45

WETSONTWERP**BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,***Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën, van Onze Minister van Nationale Opvoeding en van Onze Staatssecretaris voor Begroting, en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN Wij BESLOTEN EN BESLUITEN Wij :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen, Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

I. — BIJKREDIETEN.**Artikel 1.**

Ten belope van 3 144 783 000 frank en tot dekking der uitgaven van het begrotingsjaar 1973 worden, op de Titel I — Gewone uitgaven, van de begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1973, bijkredieten verleend welke omstandig worden vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel.

Art. 2.

Ten belope van 175 000 000 frank voor de ordonnancementen en tot dekking der uitgaven van het begrotingsjaar 1973 worden, op de Titel II — Buitengewone uitgaven, van de begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1973, bijkredieten verleend welke omstandig worden vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel.

Art. 3.

Ten belope van 143 801 520 frank en tot betaling van schuldvorderingen betreffende de vervallen en de afgesloten jaren worden, op de Titel I — Gewone uitgaven, van de begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1973 bijkredieten verleend welke omstandig worden vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel.

II. — VERMINDERINGEN.**Art. 4.**

De kredieten, ingeschreven onder de Titel I — Gewone uitgaven, van de begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1973 en omstandig vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel, worden verminderd met 114 444 000 frank.

PROJET DE LOI**BAUDOUIN, ROI DES BELGES,***A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, chargé de la Coordination des Réformes institutionnelles, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, de Notre Ministre de l'Education nationale et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, chargé de la Coordination des Réformes institutionnelles, Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

I. — CREDITS SUPPLEMENTAIRES.**Article 1.**

Il est ouvert pour être rattachés au Titre I — Dépenses ordinaires, du budget de l'Education nationale — régime néerlandais — de l'année budgétaire 1973, à l'effet de couvrir des dépenses de l'année budgétaire 1973, des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi et s'élevant à 3 144 783 000 francs.

Art. 2.

Il est ouvert pour être rattachés au Titre II — Dépenses extraordinaires, du budget de l'Education nationale — régime néerlandais — de l'année budgétaire 1973, à l'effet de couvrir des dépenses de l'année budgétaire 1973, des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi et s'élevant à 175 000 000 de francs pour les ordonnancements.

Art. 3.

Il est ouvert pour être rattachés au Titre I — Dépenses ordinaires, du budget de l'Education nationale — régime néerlandais — de l'année budgétaire 1973, à l'effet de payer des créances se rapportant à des années périmées et des années closes, des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi et s'élevant à 143 801 520 francs.

II. — REDUCTIONS.**Art. 4.**

Les crédits inscrits au Titre I — Dépenses ordinaires, du budget de l'Education nationale — régime néerlandais — de l'année budgétaire 1973 et détaillés au tableau annexé à la présente loi, sont réduits à concurrence de 114 444 000 francs.

Art. 5.

De kredieten, ingeschreven onder de Titel II — Buitengewone uitgaven, van de begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1973 en omstandig vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel, worden verminderd met 175 000 000 frank wat de ordonnanceringen betreft.

III. — DIVERSE BEPALINGEN.

Art. 6.

De wedde van de heer Matthys Frank, wiens bevordering tot de graad van directeur-generaal, voor zich persoonlijk, bij zegge van het arrest n° 15.507, uitgesproken door de Raad van State op 16 oktober 1972, werd vernietigd, wordt behouden voor de periode van 1 mei 1970 tot 30 november 1972.

Deze bepaling heeft geen uitwerking op de graad- en weddebevordering van de betrokkene.

Art. 7.

De wedde die de heer Van Nerum Florent genoten heeft als onderdirecteur met volledige opdracht, aan de school voor sociale promotie, verbonden aan het Rijksinstituut voor technisch onderwijs Borgerhout, wordt behouden van 1 september 1970 tot 30 september 1972.

Deze bepaling heeft geen uitwerking op de graad- en weddebevordering van de betrokkene.

Art. 8.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen met de algemene middelen der Schatkist bestreden worden.

Art. 9.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 14 januari 1974.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
belast met de Coördinatie van de Institutionele
Hervormingen,*

L. TINDEMANS.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Nationale Opvoeding,

W. CALEWAERT.

De Staatssecretaris voor Begroting,

A. HUMBLET.

Art. 5.

Les crédits inscrits au Titre II — Dépenses extraordinaires, du budget de l'Education nationale — régime néerlandais — de l'année budgétaire 1973 et détaillées au tableau annexé à la présente loi, sont réduits à concurrence de 175 000 000 de francs en ce qui concerne les ordonnancements.

III. — DISPOSITIONS DIVERSES.

Art. 6.

Le traitement de M. Matthys Frank, dont la promotion au grade de directeur général, à titre personnel, a été annulée par l'arrêt n° 15.507, du Conseil d'Etat, en date du 16 octobre 1972, est maintenu pour la période du 1^{er} mai 1970 au 30 novembre 1972.

Cette disposition reste sans effet sur l'avancement de grade et de traitement de l'intéressé.

Art. 7.

Le traitement dont M. Florent Van Nerum a bénéficié en tant que sous-directeur à temps plein, à l'école de promotion sociale, annexée à l'école de l'Etat de l'enseignement technique de Borgerhout, est maintenu pour la période du 1^{er} septembre 1970 au 30 septembre 1972.

Cette disposition reste sans effet sur l'avancement de grade et de traitement de l'intéressé.

Art. 8.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 9.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 14 janvier 1974.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
chargé de la Coordination des Réformes
institutionnelles,*

L. TINDEMANS.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre de l'Education nationale,

W. CALEWAERT.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

A. HUMBLET.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	T E K S T E N	Kredieten verleend voor 1973 — Crédits alloués pour 1973	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminderingsen — Réductions
------	---------------	--	---	------------------------------------

Sectie I.

Lager onderwijs.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

11.03	Bezoldigingen, enz. : 3. Werklieden- en meesterspersoneel	199 529 000	16 755 000	—
11.04	Allerhande toelagen, enz. : 2. Lager onderwijs van de Staat	6 406 000	—	261 000
Totalen voor § 1			16 755 000	261 000

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

12.02	Water, stoom, gas, enz. : 2. Lager onderwijs van de Staat	16 528 000	500 000	—
12.03	Onderhoudsuitgaven, enz. : 3. Lager onderwijs van de Staat	15 956 000	—	—
12.04	Vaste en vloeibare brandstoffen, enz. : 1. Lager onderwijs van de Staat	12 070 000	—	—
12.07	Kleding, enz. : 1. Lager onderwijs van de Staat	219 000	—	—
12.10	Allerhande vergoedingen, enz. : 1. Bestuur van het lager onderwijs	4 267 000	553 000	—
12.12	Diverse bestuursuitgaven : 1. Lager onderwijs van de Staat	30 000	20 000	—
12.22	Kosteloos verstrekken van leerboeken, enz. : 1. Lager onderwijs van de Staat	6 627 000	—	227 000
12.23	Verzekering van leerlingen : 1. Lager onderwijs van de Staat	2 669 000	131 000	—
12.24	Sociale voordelen : 1. Lager onderwijs van de Staat	613 000	—	28 000
12.25	Terugbetaling van de kosten voor het vervoer van leerlingen, enz. : 1. Lager onderwijs van de Staat	27 611 000	5 089 000	—
12.26	Grondstoffen, enz. : 1. Lager onderwijs van de Staat	3 040 000	—	115 000
12.27	Rijksinternaten voor kinderen van wie de ouders geen vaste verblijfplaats hebben : 1. Lager onderwijs van de Staat	3 500 000	—	400 000
12.35	Examens kantonnaal inspecteur, enz. : 1. Inspectie van het lager onderwijs	75 000	65 000	—
Totalen voor § 2			6 358 000	770 000
Totalen voor hoofdstuk I			23 113 000	1 031 000

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomstenoverdrachten aan de gemeenten en aan de provinciën.

43.01	Weddetoelagen, enz.	2 576 683 000	166 031 000	—
43.02	Werkingsstoelagen, enz.	232 850 000	116 425 000	—
43.03	Tussenkost van de Staat in de kosten van leerboeken, enz.	28 900 000	—	287 000
43.04	Gesubsidieerd officieel lager onderwijs. — Erkende kostscholen voor kinderen, enz.	1 280 000	14 000	—

(En francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1973 — Crédits proposés pour 1973	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
--	--	---	----------	------

Section I.

Enseignement primaire.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales.

216 284 000	3 250 000	219 534 000	Rémunérations, etc. : 3. Personnel ouvrier et de maîtrise.	11.03
6 145 000	61 560	6 206 560	Allocations généralement quelconques, etc. : 2. Enseignement primaire de l'Etat.	11.04
	3 311 560		Totaux pour le § 1.	

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

17 028 000	410 175	17 438 175	Eau, vapeur, gaz, etc. : 2. Enseignement primaire de l'Etat.	12.02
15 956 000	111 733	16 067 733	Dépenses d'entretien, etc. : 3. Enseignement primaire de l'Etat.	12.03
12 070 000	73 939	12 143 939	Combustibles solides et liquides, etc. : 1. Enseignement primaire de l'Etat.	12.04
219 000	16 659	235 659	Habillement, etc. : 1. Enseignement primaire de l'Etat.	12.07
4 820 000	168 346	4 988 346	Indemnités généralement quelconques, etc. : 1. Administration de l'enseignement primaire.	12.10
50 000	—	50 000	Dépenses diverses d'administration : 1. Enseignement primaire de l'Etat.	12.12
6 400 000	32 436	6 432 436	Délivrance gratuite de livres, etc. : 1. Enseignement primaire de l'Etat.	12.22
2 800 000	—	2 800 000	Assurance des élèves : 1. Enseignement primaire de l'Etat.	12.23
585 000	—	585 000	Avantages sociaux : 1. Enseignement primaire de l'Etat.	12.24
32 700 000	—	32 700 000	Remboursement des frais de transport des élèves, etc. : 1. Enseignement primaire de l'Etat.	12.25
2 925 000	—	2 925 000	Matières premières, etc. : 1. Enseignement primaire de l'Etat.	12.26
3 100 000	—	3 100 000	Internats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe : 1. Enseignement primaire de l'Etat.	12.27
140 000	—	140 000	Examens d'inspecteur cantonal, etc. : 1. Inspection de l'enseignement primaire.	12.35
	813 288		Totaux pour le § 2.	
	4 124 848		Totaux pour le chapitre I.	

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS.

Transferts de revenus aux communes et aux provinces.

2 742 714 000	—	2 742 714 000	Subventions-traitements, etc. ...	43.01
349 275 000	—	349 275 000	Subventions de fonctionnement, etc. ...	43.02
28 613 000	—	28 613 000	Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc. ...	43.03
1 294 000	—	1 294 000	Enseignement primaire officiel subventionné. — Pensionnats agréés pour enfants, etc. ...	43.04

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1973 — Credits alloués pour 1973	Bijkredieten lopend jaar — Credits supplémentaires année courante	Verminderings — Réductions
Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.				
44.01	Weddetoelagen, enz.	6 734 801 000	476 169 000	—
44.02	Werkingsstoelagen, enz.	695 600 000	347 800 000	—
44.03	Tussenkost van de Staat in de kosten van leerboeken, enz.	80 000 000	—	733 000
44.04	Gesubsidieerd vrij lager onderwijs. — Erkende kostscholen voor kinderen, enz.	4 700 000	219 000	—
	Totalen voor hoofdstuk III ...		1 106 658 000	1 020 000
HOOFDSTUK V.				
AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.				
74.01	Aankoop van machines, enz. :			
	2. Lager onderwijs van de Staat ...	30 000 000	—	—
	Totalen voor hoofdstuk V ...		—	—
HOOFDSTUK VI.				
DIVERSEN.				
Niet-economisch verdeeld.				
01.01	Socio-culturele activiteiten :			
	1. Bestuur van het lager onderwijs ...	117 000 000	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VI ...		—	—
	Totalen voor sectie I. — Lager onderwijs ...		1 129 771 000	772 051 000
Sectie II.				
Buitengewoon onderwijs.				
HOOFDSTUK 1.				
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.				
§ 1. Lonen en sociale lasten.				
11.03	Bezoldigingen, enz. :			
	3. Werklieden- en meesterspersoneel van het buitengewoon lager onderwijs van de Staat ...	27 572 000	5 079 000	—
	4. Werklieden- en meesterspersoneel van het buitengewoon technisch onderwijs van de Staat ...	10 485 000	—	—
11.04	Allerhande toelagen, enz. :			
	2. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat ...	760 000	122 000	—
	3. Buitengewoon technisch onderwijs van de Staat ...	225 000	—	75 000
	Totalen voor § 1 ...		5 201 000	75 000
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.				
12.02	Water, stoom, gas, enz. :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat ...	2 000 000	940 000	—
	2. Buitengewoon technisch onderwijs van de Staat ...	2 190 000	500 000	—
12.03	Onderhoudsuitgaven, enz. :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat ...	2 250 000	750 000	—
12.04	Vaste en vloeibare brandstoffen, enz. :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat ...	1 000 000	1 500 000	—
12.07	Kleding, enz. :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat ...	28 000	—	—

(En francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1973 — Crédits proposés pour 1973	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
Transferts de revenus à l'enseignement libre.				
7 210 970 000	—	7 210 970 000	Subventions-traitements, etc.	44.01
1 043 400 000	—	1 043 400 000	Subventions de fonctionnement, etc.	44.02
79 267 000	—	79 267 000	Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc.	44.03
4 919 000	—	4 919 000	Enseignement primaire libre subventionné. — Pensionnats agréés pour enfants, etc.	44.04
			Totaux pour le chapitre III.	
CHAPITRE V.				
ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.				
30 000 000	1 578 364	31 578 364	Achats de machines, etc. :	74.01
	1 578 364		2. Enseignement primaire de l'Etat.	
			Totaux pour le chapitre V.	
CHAPITRE VI.				
DIVERS.				
Non réparti économiquement.				
117 000 000	9 102	117 009 102	Activités socio-culturelles :	01.01
	9 102		1. Administration de l'enseignement primaire.	
	5 712 314		Totaux pour le chapitre VI.	
			Totaux pour la section I. — Enseignement primaire.	
Section II.				
Enseignement spécial.				
CHAPITRE I.				
DEPENSES DE CONSOMMATION.				
§ 1. Salaires et charges sociales.				
32 651 000	71 631 141	34 282 141	Rémunérations, etc. :	11.03
10 485 000	21 052	10 506 052	3. Personnel ouvrier et de maîtrise de l'enseignement primaire spécial de l'Etat.	
			4. Personnel ouvrier et de maîtrise de l'enseignement spécial technique de l'Etat.	
882 000	—	882 000	Allocations généralement quelconques, etc. :	11.04
150 000	—	150 000	2. Enseignement primaire spécial de l'Etat.	
	71 652 193		3. Enseignement technique spécial de l'Etat.	
			Totaux pour le § 1.	
§ 2. Achats de biens non durables et de services.				
2 940 000	358 954	3 298 954	Eau, vapeur, gaz, etc. :	12.02
2 690 000	400 000	3 090 000	1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.	
			2. Enseignement technique spécial de l'Etat.	
3 000 000	29 295	3 029 295	Depenses d'entretien, etc. :	12.03
			1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.	
2 500 000	—	2 500 000	Combustibles solides et liquides, etc. :	12.04
			1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.	
28 000	1 466	29 466	Habillement, etc. :	12.07
			1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1973 — Crédits alloués pour 1973	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminderings — Réductions
12.10	Allerhande vergoedingen, enz. :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat	80 000	100 000	—
12.22	Kosteloos verstrekken van leerboeken, enz. :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat	780 000	65 000	—
12.23	Verzekering van leerlingen, enz. :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat	165 000	65 000	—
12.24	Sociale voordelen :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat	40 000	5 000	—
12.25	Kosten voor het vervoer van de gehandicapte kinderen :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat	30 210 000	4 790 000	—
	2. Buitengewoon technisch onderwijs van de Staat	14 650 000	—	3 000 000
12.26	Grondstoffen, enz. :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat	190 000	35 000	—
12.40	Erelonen van de geneesheren en kinesisten, enz. :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat	1 000 000	100 000	—
	Totalen voor § 2		8 850 000	3 000 000
	Totalen voor hoofdstuk I		14 051 000	3 075 000

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomensoverdrachten aan de gemeenten en aan de provinciën.

43.01	Weddetoelagen, enz. :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs	96 660 000	14 948 000	—
43.02	Werkingsstoelagen, enz. :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs	6 625 000	3 313 000	—
	2. Buitengewoon technisch onderwijs	8 972 000	2 243 000	—
43.03	Tussenkost van de Staat in de kosten van leerboeken, enz. :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs	1 100 000	—	53 000
43.04	Bijdrage van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen, enz.	23 076 000	—	—

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.

44.01	Weddetoelagen, enz. :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs	490 486 000	77 789 000	—
	2. Buitengewoon technisch onderwijs	329 398 000	1 934 000	—
	3. Buitengewoon normaalonderwijs	14 070 000	—	1 410 000
44.02	Werkingsstoelagen, enz. :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs	29 550 000	14 775 000	—
	2. Buitengewoon technisch onderwijs	43 338 000	10 834 000	—
	3. Buitengewoon normaalonderwijs	701 000	—	52 000
44.03	Tussenkost van de Staat in de kosten van leerboeken, enz. :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs	5 145 000	—	194 000
	3. Buitengewoon normaalonderwijs	124 000	—	7 000
44.04	Bijdrage van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen, enz.	90 293 000	6 945 000	—
	Totalen voor hoofdstuk III		132 781 000	1 716 000

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

74.01	Aankoop van machines, enz. :			
	1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat	5 000 000	5 000 000	—
	2. Buitengewoon technisch onderwijs van de Staat	16 400 000	—	—
	Totalen voor hoofdstuk V		5 000 000	—
	Totalen voor sectie II. — Buitengewoon onderwijs		151 832 000	4 791 000

(En francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1973 — Crédits proposés pour 1973	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
180 000	55 258	235 258	Indemnités généralement quelconques, etc. : 1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.	12.10
845 000	—	845 000	Delivrance gratuite des livres, etc. : 1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.	12.22
230 000	—	230 000	Assurance des élèves, etc. : 1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.	12.23
45 000	1 172	46 172	Avantages sociaux : 1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.	12.24
35 000 000 11 650 000	3 678 362 —	38 678 362 11 650 000	Frais de transport des enfants handicapés : 1. Enseignement primaire spécial de l'Etat. 2. Enseignement technique spécial de l'Etat.	12.25
225 000	—	225 000	Matières premières, etc. : 1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.	12.26
1 100 000	8 000	1 108 000	Honoraires des médecins et kinésistes, etc. : 1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.	12.40
	4 532 507		Totaux pour le § 2.	
	6 184 700		Totaux pour le chapitre I.	

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS.

Transferts de revenus aux communes et aux provinces.

111 608 000	—	111 608 000	Subventions-traitements, etc. : 1. Enseignement primaire spécial.	43.01
9 938 000 11 215 000	— —	9 938 000 11 215 000	Subventions de fonctionnement, etc. : 1. Enseignement primaire spécial. 2. Enseignement technique spécial.	43.02
1 047 000	—	1 047 000	Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc. : 1. Enseignement primaire spécial.	43.03
23 076 000	44 750	23 120 750	Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux, etc.	43.04

Transferts de revenus à l'enseignement libre.

568 275 000 331 332 000 12 660 000	— — —	568 275 000 331 332 000 12 660 000	Subventions-traitements, etc. : 1. Enseignement primaire spécial. 2. Enseignement technique spécial. 3. Enseignement normal spécial.	44.01
44 325 000 54 172 000 649 000	— — —	44 325 000 54 172 000 649 000	Subventions de fonctionnement, etc. : 1. Enseignement primaire spécial. 2. Enseignement technique spécial. 3. Enseignement normal spécial.	44.02
4 951 000 117 000	— —	4 951 000 117 000	Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc. : 1. Enseignement primaire spécial. 3. Enseignement normal spécial.	44.03
97 238 000	—	97 238 000	Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux, etc.	44.04
	44 750		Totaux pour le chapitre III.	

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

10 000 000 16 400 000	148 146 77 718	10 148 146 16 477 718	Achats de machines, etc. : 1. Enseignement primaire spécial de l'Etat. 2. Enseignement technique spécial de l'Etat.	74.01
	225 864		Totaux pour le chapitre V.	
	6 455 314		Totaux pour la section II. — Enseignement spécial.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1973 — Credits alloués pour 1973	Bijkredieten lopend jaar — Credits supplémentaires année courante	Verminderings — Réductions
Sectie III.				
Middelbaar onderwijs.				
HOOFDSTUK I.				
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.				
§ 1. Lonen en sociale lasten.				
11.03	Bezoldigingen, enz. :			
	2. Onderwijzend personeel	4 241 548 000	365 433 000	—
	3. Werkliedenpersoneel	645 275 000	83 235 000	—
11.04	Allerhande toelagen, enz. :			
	2. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs	17 861 000	—	—
Totalen voor § 1			448 668 000	—
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.				
12.02	Water, stoom, gas, enz. :			
	1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs	74 572 000	—	—
12.03	Onderhoudsuitgaven, enz. :			
	1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs	63 341 000	—	—
12.07	Kleding, enz.	2 955 000	—	—
12.10	Allerhande vergoedingen, enz. :			
	2. Bestuur van het middelbaar onderwijs	2 696 000	—	—
12.12	Andere kleine bestuursuitgaven	575 000	—	—
12.20	Prijsuitreiking, enz.	18 703 000	—	—
12.22	Kosteloos verstrekken van leerboeken, enz.	16 088 000	—	—
12.25	Terugbetaling van de kosten voor het vervoer van leerlingen, enz. ...	18 400 000	19 500 000	—
12.26	Aankoop van grondstoffen, enz.	35 132 000	—	—
Totalen voor § 2			19 500 000	—
Totalen voor hoofdstuk I			468 168 000	—
HOOFDSTUK III.				
INKOMENSOVERDRACHTEN.				
Inkomensoverdrachten aan de gemeenten en aan de provinciën.				
43.01	Weddetoelagen, enz.	113 965 000	34 334 000	—
43.02	Werkingsstoelagen, enz.	15 680 000	15 235 000	—
Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.				
44.01	Weddetoelagen, enz.	3 861 000 000	146 100 000	—
44.02	Werkingsstoelagen, enz.	679 665 000	108 177 000	—
Totalen voor hoofdstuk III			303 846 000	—
HOOFDSTUK V.				
AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN EN ANDERE INVESTERINGEN.				
70.01	Aanleggen van speelpleinen, enz.	5 200 000	—	—
74.01	Aankoop van machines, enz. :			
	1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs	133 955 000	—	—
Totalen voor hoofdstuk V			—	—
Totalen voor sectie III. — Middelbaar onderwijs			772 014 000	—

En francs.

TITRE I — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1973 — Crédits proposés pour 1973	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
--	--	--	----------	------

Section III.

Enseignement moyen.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales.

4 606 981 000	—	4 606 981 000	Remunérations, etc. :	11.03
728 510 000	11 735 144	740 245 144	2. Personnel enseignant.	
			3. Personnel ouvrier.	
17 861 000	106 637	17 967 637	Allocations généralement quelconques, etc. :	11.04
			2. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat.	
	11 841 781		Totaux pour le § 1.	

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

74 572 000	7 117 036	81 689 036	Eau, vapeur, gaz, etc. :	12.02
			1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat.	
63 341 000	896 639	64 237 639	Dépenses d'entretien, etc. :	12.03
			1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat.	
2 955 000	231	2 955 231	Habillement, etc. :	12.07
			Indemnités généralement quelconques, etc. :	12.10
2 696 000	214 821	2 910 821	2. Administration de l'enseignement moyen.	
575 000	1 256	576 256	Autres menues dépenses d'administration :	12.12
18 703 000	1 914	18 704 914	Distribution des prix, etc. :	12.20
16 088 000	8 138	16 096 138	Delivrance gratuite des livres, etc. :	12.22
37 900 000	55 188	37 955 188	Remboursement des frais de transport des élèves, etc. :	12.25
35 132 000	43 905	35 175 905	Achats de matières premières, etc. :	12.26
	8 339 128		Totaux pour le § 2.	
	20 180 909		Totaux pour le chapitre I.	

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS.

Transferts de revenus aux communes et aux provinces.

148 299 000	—	148 299 000	Subventions-traitements, etc. :	43.01
30 915 000	—	30 915 000	Subventions de fonctionnement, etc. :	43.02

Transferts de revenus à l'enseignement libre.

4 007 100 000	—	4 007 100 000	Subventions-traitements, etc. :	44.01
787 842 000	—	787 842 000	Subventions de fonctionnement, etc. :	44.02
	—		Totaux pour le chapitre III.	

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX
ET AUTRES INVESTISSEMENTS.

5 200 000	220 713	5 420 713	Amenagement de plaines de jeux, etc. :	70.01
133 955 000	1 369 864	135 324 864	Achats de machines, etc. :	74.01
			1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat.	
	1 590 577		Totaux pour le chapitre V.	
	21 771 486		Totaux pour la section III. — Enseignement moyen.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1973 — Crédits alloués pour 1973	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminderings — Réductions
Sectie IV.				
Technisch onderwijs.				
HOOFDSTUK I.				
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.				
§ 1. Lonen en sociale lasten.				
11.03	Bezoldigingen, enz. :			
	1. Inspectie van het technisch en landbouwonderwijs	25 000 000	—	126 000
	2. Onderwijzend en hulponderwijzend personeel	2 604 000 000	47 567 000	—
	3. Werklieden- en meesterspersoneel	335 000 000	5 096 000	—
11.04	Allerhande toelagen, enz. :			
	2. Rijkstechnisch onderwijs	2 950 000	—	—
	Totalen voor § 1		52 663 000	126 000
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.				
12.01	Erelonen van advocaten, enz.	620 000	—	—
12.02	Water, stoom, gas, enz. :			
	2. Rijkstechnisch onderwijs	46 000 000	2 070 000	—
12.03	Onderhoudsuitgaven, enz. :			
	1. Buitendiensten	200 000	—	—
	2. Rijkstechnisch onderwijs	61 370 000	—	—
12.10	Allerhande vergoedingen, enz. :			
	2. Rijkstechnisch onderwijs	3 300 000	—	—
12.22	Kosteloos verstrekken van leerboeken, enz.	535 000	—	70 000
12.26	Grondstoffen, enz.	37 700 000	—	—
12.27	Kostgeld voor de leerlingen van de Rijksverpleegsterscholen	12 600 000	—	2 000 000
	Totalen voor § 2		2 070 000	2 070 000
	Totalen voor hoofdstuk I		54 733 000	2 196 000
HOOFDSTUK III.				
INKOMENSOVERDRACHTEN.				
Inkomensoverdrachten aan de gemeenten en aan de provincien.				
43.01	Weddetoelagen, enz.	1 898 905 000	—	9 460 000
43.02	Werkingsstoelagen, enz.	211 000 000	74 455 000	—
Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.				
44.01	Weddetoelagen, enz.	8 095 000 000	—	43 102 000
44.02	Werkingsstoelagen, enz.	976 000 000	363 525 000	—
	Totalen voor hoofdstuk III		437 980 000	52 562 000
HOOFDSTUK V.				
AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN EN ANDERE INVESTERINGEN.				
70.01	Aanleg van speelpleinen, enz.	17 750 000	—	10 600 000
74.01	Aankoop van machines, enz.			
	2. Rijkstechnisch onderwijs	136 500 000	—	—
	Totalen voor hoofdstuk V		—	10 600 000
	Totalen voor sectie IV. — Technisch onderwijs		492 713 000	65 358 000

(En francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1973 — Crédits proposés pour 1973	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
Section IV.				
Enseignement technique.				
CHAPITRE I.				
DEPENSES DE CONSOMMATION.				
§ 1. Salaires et charges sociales.				
24 874 000	—	24 874 000	Rémunérations, etc. :	11.03
2 651 567 000	—	2 651 567 000	1. Inspection des enseignements technique et agricole.	
340 096 000	256 953	340 352 953	2. Personnel enseignant et enseignant auxiliaire.	
			3. Personnel ouvrier et de maîtrise.	
2 950 000	12 250	2 962 250	Allocations généralement quelconques, etc. :	11.04
			2. Enseignement technique de l'Etat.	
	269 203		Totaux pour le § 1.	
§ 2. Achats de biens non durables et de services.				
620 000	12 900	632 900	Honoraires des avocats, etc.	12.01
48 070 000	3 000 000	51 070 000	Eau, vapeur, gaz, etc. :	12.02
			2. Enseignement technique de l'Etat.	
200 000	23 550	223 550	Depenses d'entretien, etc. :	12.03
61 370 000	62 753	61 432 753	1. Services extérieurs.	
			2. Enseignement technique de l'Etat.	
3 300 000	2 800	3 302 800	Indemnités généralement quelconques, etc. :	12.10
			2. Enseignement technique de l'Etat.	
465 000	—	465 000	Délivrance gratuite de livres, etc.	12.22
37 700 000	4 106	37 704 106	Matières premières, etc.	12.26
10 600 000	—	10 600 000	Frais de pension pour les élèves des écoles d'infirmières de l'Etat ...	12.27
	3 106 109		Totaux pour le § 2.	
	3 375 312		Totaux pour le chapitre I.	
CHAPITRE III.				
TRANSFERTS DE REVENUS.				
Transferts de revenus aux communes et aux provinces.				
1 889 445 000	—	1 889 445 000	Subventions-traitements, etc.	43.01
285 455 000	—	285 455 000	Subventions de fonctionnement, etc.	43.02
Transferts de revenus à l'enseignement libre.				
8 051 898 000	—	8 051 898 000	Subventions-traitements, etc.	44.01
1 339 525 000	—	1 339 525 000	Subventions de fonctionnement, etc.	44.02
	—		Totaux pour le chapitre III.	
CHAPITRE V.				
ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX ET AUTRES INVESTISSEMENTS.				
7 150 000	—	7 150 000	Amenagement de plaines de jeux, etc.	70.01
136 500 000	10 500 000	147 000 000	Achats de machines, etc. :	74.01
	10 500 000		2. Enseignement technique de l'Etat.	
	13 875 312		Totaux pour le chapitre V.	
			Totaux pour la section IV. — Enseignement technique.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1973 — Crédits alloués pour 1973	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminderings — Réductions
------	---------	--	---	----------------------------------

Sectie V.

Normaalonderwijs.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

11.03	Bezoldigingen, enz. :			
	1. Inspectie	1 358 000	153 000	—
	2. Onderwijzend personeel en studiemeesters	317 010 000	18 000 000	—
	3. Werklieden- en meesterspersoneel	77 534 000	2 600 000	—
	Totalen voor § 1		20 753 000	—
	Totalen voor hoofdstuk I		20 753 000	—

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomensoverdrachten aan de gemeenten en aan de provinciën.

43.01	Weddetoelagen, enz.	112 540 000	8 180 000	—
43.02	Werkingsstoelagen, enz.	12 306 000	1 087 000	—

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.

44.01	Weddetoelagen, enz.	653 033 000	26 149 000	—
44.02	Werkingsstoelagen, enz.	78 712 000	18 046 000	—
	Totalen voor hoofdstuk III		53 462 000	—

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN
EN ANDERE INVESTERINGEN.

74.01	Aankoop van machines, enz.	10 660 000	—	—
	Totalen voor hoofdstuk V		—	—
	Totalen voor sectie V. — Normaalonderwijs		74 215 000	—

Sectie VI.

Bestuur van het onderwijs.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

11.03	Bezoldigingen, enz. :			
	3. Inspectie van het schriftelijk onderwijs	1 213 000	1 524 000	—
	4. Psycho-medisch-sociale centra	198 600 000	—	25 000 000
11.04	Allerhande toelagen, enz. :			
	1. Beroepsoriëntering	25 000	—	—
	2. Toelagen aan de leraars van het schriftelijk onderwijs	10 585 000	4 336 000	—
	Totalen voor § 1		5 860 000	25 000 000

(En francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1973 — Credits proposés pour 1973	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
--	--	--	----------	------

Section V.

Enseignement normal.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales.

1 511 000	—	1 511 000
335 010 000	—	335 010 000
80 134 000	—	80 134 000
	—	

Remunérations, etc. :

11.03

1. Inspection.
2. Personnel enseignant et surveillants.
3. Personnel ouvrier et de maîtrise.

Totaux pour le § 1.

Totaux pour le chapitre I.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS.

Transferts de revenus aux communes et aux provinces.

120 720 000	—	120 720 000
13 393 000	—	13 393 000

Subventions-traitements, etc.

43.01

Subventions de fonctionnement, etc.

43.02

Transferts de revenus à l'enseignement libre.

679 182 000	—	679 182 000
96 758 000	—	96 758 000
	—	

Subventions-traitements, etc.

44.01

Subventions de fonctionnement, etc.

44.02

Totaux pour le chapitre III.

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX
ET AUTRES INVESTISSEMENTS.

10 660 000	897 660	11 557 660
	897 660	
	897 660	

Achats de machines, etc.

74.01

Totaux pour le chapitre V.

Totaux pour la section V. — Enseignement normal.

Section VI.

Administration des études.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales.

2 737 000	—	2 737 000
173 600 000	6 109	173 606 109

Remunérations, etc. :

11.03

3. Inspection de l'enseignement par correspondance.
4. Centres psycho-medico-sociaux.

Allocations généralement quelconques, etc. :

11.04

25 000	3 750	28 750
14 921 000	—	14 921 000
	9 859	

1. Orientation professionnelle.
2. Allocations aux professeurs de l'enseignement par correspondance.

Totaux pour le § 1.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	T E K S T E N	Kredieten verleend voor 1973 — Crédits alloués pour 1973	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminderings — Réductions
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.				
12.03	Onderhoudsuitgaven, enz.	18 434 000	—	—
12.04	Vaste en vloeibare brandstoffen, enz. :			
	1. Psycho-medisch-sociale centra	1 185 000	—	—
12.08	Onderhoudsprodukten, enz. :			
	1. Psycho-medisch-sociale centra	276 000	—	—
12.09	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, enz. :			
	1. Intendantie, veiligheid en hygiëne	23 000 000	—	—
12.10	Allerhande vergoedingen, enz.	3 391 000	140 000	—
12.11	Uitgaven voor beroepsscholing	6 555 000	—	—
12.12	Andere kleine bestuursuitgaven :			
	2. Psycho-medisch-sociale centra	40 000	—	—
12.63	Schriftelijke Rijksleergangen	2 972 000	—	600 000
	Totalen voor § 2		140 000	600 000
	Totalen voor hoofdstuk I		6 000 000	25 600 000
HOOFDSTUK V.				
AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.				
74.01	Aankoop van machines, enz. :			
	1. Psycho-medisch-sociale centra	3 477 000	—	—
	Totalen voor hoofdstuk V		—	—
	Totalen voor sectie VI. — Bestuur van het onderwijs		6 000 000	25 600 000
Sectie VII.				
Hoger onderwijs.				
HOOFDSTUK II.				
RENTE EN VERLIEZEN.				
21.01	Toelagen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, enz. :			
	2. Nieuw investeringsregime	21 937 000	—	6 000 000
	Totalen voor hoofdstuk II		—	6 000 000
HOOFDSTUK III.				
INKOMENSOVERDRACHTEN.				
Inkomensoverdrachten aan gezinnen.				
33.01	Toelagen aan de universiteiten, enz., bestemd voor de werking van de sociale diensten, enz.	161 070 000	5 086 000	—
33.02	Toelage voor de sociale dienst van het Rijksuniversitair Centrum Antwerpen, enz.	905 000	—	45 000
33.04	Toelage voor de sociale dienst van de Handelshogeschool te Antwerpen.	741 000	—	37 000
33.05	Toelage voor de sociale dienst van het Instituut voor Tropische Geneeskunde Prins Leopold te Antwerpen	390 000	—	19 000
33.06	Toelage voor de sociale dienst van het Rijkshoger Technisch Instituut te Brussel	582 000	—	29 000
33.07	Toelage voor de sociale dienst van het « Institut Libre Marie Haps » te Brussel	408 000	—	20 000

(En francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1973 — Crédits proposés pour 1973	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
§ 2. Achats de biens non durables et de services.				
18 434 000	500	18 434 500	Dépenses d'entretien, etc.	12.03
1 185 000	103 908	1 288 908	Combustibles solides et liquides, etc. : 1. Centres psycho-médico-sociaux.	12.04
276 000	556	276 556	Produits d'entretien, etc. : 1. Centres psycho-médico-sociaux.	12.08
23 000 000	114 144	23 114 144	Utilisation de véhicules automoteurs, etc. : 1. Intendance, sécurité et hygiène.	12.09
3 531 000	24 548	3 555 548	Indemnités généralement quelconques, etc.	12.10
6 555 000	10 327	6 565 327	Dépenses de formation professionnelle	12.11
40 000	988	40 988	Autres menues dépenses d'administration : 2. Centres psycho-médico-sociaux.	12.12
2 372 000	—	2 372 000	Enseignement par correspondance de l'Etat	12.63
	254 971		Totaux pour le § 2.	
	264 830		Totaux pour le chapitre I.	
CHAPITRE V.				
ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.				
3 477 000	222 919	3 699 919	Achats de machines, etc. : 1. Centres psycho-médico-sociaux.	74.01
	222 919		Totaux pour le chapitre V.	
	487 749		Totaux pour la section VI. — Administration des études.	
Section VII.				
Enseignement supérieur.				
CHAPITRE II.				
INTERETS ET PERTES.				
27 937 000	—	27 937 000	Subventions à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, etc. : 2. Nouveau régime d'investissements.	21.01
	—		Totaux pour le chapitre II.	
CHAPITRE III.				
TRANSFERTS DE REVENUS.				
Transferts de revenus aux ménages.				
166 156 000	—	166 156 000	Subventions aux universités, etc., aux fins de fonctionnement des services sociaux, etc.	33.01
860 000	—	860 000	Subvention au service social du Centre universitaire de l'Etat à Anvers, etc.	33.02
704 000	—	704 000	Subvention au service social de la « Handelshogeschool » à Anvers . . .	33.04
371 000	—	371 000	Subvention au service social de l'Institut de Médecine tropicale Prince Leopold à Anvers.	33.05
553 000	—	553 000	Subvention au service social du « Rijkshoger Technisch Instituut » à Bruxelles.	33.06
388 000	—	388 000	Subvention au service social de l'Institut Libre Marie Haps à Bruxelles.	33.07

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1973 — Credits alloués pour 1973	Bijkredieten lopend jaar — Credits supplémentaires année courante	Verminderings — Réductions
33.11	Toelage voor de sociale dienst van de Economische Hogeschool Limburg te Hasselt ...	796 000	—	40 000
33.12	Toelage voor de sociale dienst van de Vlaamse Economische Hogeschool te Brussel ...	887 000	—	44 000
	Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.			
44.01	Werkingsuitkering aan de Vrije Universiteit Brussel, enz. ...	617 076 000	23 667 000	—
44.02	Werkingsuitkering aan de Katholieke Universiteit te Leuven, enz. ...	1 677 226 000	203 900 000	—
44.03	Werkingsuitkering aan de Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius te Antwerpen, enz. ...	209 813 000	26 129 000	—
44.04	Toelage verleend aan het Instituut voor Tropische Geneeskunde Prins Leopold te Antwerpen, enz. ...	81 119 000	6 027 000	—
44.05	Werkingsuitkering verleend aan de Universitaire Instelling Antwerpen, enz. ...	199 084 000	46 376 000	—
44.06	Werkingsuitkering aan het Universitair Centrum Limburg, enz. ...	11 888 000	7 295 000	—
44.07	Toelagen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, enz., voor leningen aan de vrije universitaire inrichtingen, enz. ...	102 653 000	—	3 000 000
44.08 (nieuw)	2. Nieuw investeringsregime, enz. ...	—	—	—
	Werkingsuitkering aan de Universitaire Faculteiten Sint-Aloysius te Brussel. (De Minister van Nationale Opvoeding kent voorlopige voorschotten toe.) ...	—	46 339 000	—
	Totalen voor hoofdstuk III ...		364 819 000	3 234 000
	HOOFDSTUK VI.			
	DIVERSEN.			
01.01	Werkingsuitkering aan de Rijksuniversiteit te Gent, enz. ...	1 551 564 000	67 971 000	—
01.02	Werkingsuitkering aan het Rijksuniversitair Centrum te Antwerpen, enz.	257 597 000	2 712 000	—
01.03	Uitgaven voor personeel en bediening in verband met de werking van het Academisch Ziekenhuis te Gent, enz. ...	60 000 000	15 000 000	—
01.06	Bijkomende toelagen aan het Rijksuniversitair Centrum te Antwerpen :			
	1. Hoger Instituut voor Vertalers en Tolken ...	46 218 000	—	4 410 000
	2. College voor Ontwikkelingslanden, enz. ...	4 200 000	2 000 000	—
	3. Financiële lasten (wet van 9 april 1965) ...	16 800 000	—	2 000 000
01.07	Rijksdienst voor de financiering en de controle der universitaire investeringen, enz. ...	14 000 000	1 322 000	—
01.08	Regeringscommissarissen en -afgevaardigden, enz. ...	8 000 000	—	1 000 000
	Totalen voor hoofdstuk VI ...		89 005 000	7 410 000
	Totalen voor sectie VII. — Hoger onderwijs ...		453 824 000	16 644 000
	Sectie IX.			
	Algemeen bestuur.			
	HOOFDSTUK I.			
	CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.			
	§ 1. Lonen en sociale lasten.			
11.02	Jaarwedde en vergoedingen van het personeel van het Kabinet :			
	1. van de Minister van Nationale Opvoeding ...	8 844 000	2 956 000	—
	2. van de Minister van Nederlandse Cultuur en Vlaamse Aangelegenheden ...	9 145 000	6 700 000	—

(En francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1973 — Crédits proposés pour 1973	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
756 000	—	756 000	Subvention au service social de la « Economische Hogeschool Limburg » à Hasselt.	33.11
843 000	—	843 000	Subvention au service social de la « Vlaamse Economische Hogeschool » à Bruxelles.	33.12
Transferts de revenus à l'enseignement libre.				
640 743 000	—	640 743 000	Allocation de fonctionnement à la « Vrije Universiteit Brussel », etc. ...	44.01
1 881 126 000	2 953 000	1 884 079 000	Allocation de fonctionnement à la « Katholieke Universiteit te Leuven », etc.	44.02
235 942 000	—	235 942 000	Allocation de fonctionnement aux « Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius » à Anvers, etc.	44.03
87 146 000	—	87 146 000	Subvention accordée à l'Institut de Médecine tropicale Prince Léopold à Anvers, etc.	44.04
245 460 000	—	245 460 000	Allocation de fonctionnement accordée à la « Universitaire Instelling Antwerpen », etc.	44.05
19 183 000	—	19 183 000	Allocation de fonctionnement au « Universitair Centrum Limburg », etc.	44.06
99 653 000	—	99 653 000	Subventions à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, etc., pour prêts aux établissements libres universitaires, etc. : 2. Nouveau régime d'investissements, etc.	44.07
46 339 000	—	46 339 000	Allocation de fonctionnement aux « Universitaire Faculteiten Sint-Aloysius te Brussel ». (Le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles.)	44.08 (nouv.)
	2 953 000		Totaux pour le chapitre III.	
CHAPITRE VI.				
DIVERS.				
1 619 535 000	81 000 000	1 700 535 000	Allocation de fonctionnement à la « Rijksuniversiteit te Gent », etc. ...	01.01
260 309 000	—	260 309 000	Allocation de fonctionnement au « Rijksuniversitair Centrum te Antwerpen », etc.	01.02
75 000 000	—	75 000 000	Dépenses de personnel et de service relatives au fonctionnement de l'Hôpital universitaire de Gand, etc.	01.03
41 808 000	—	41 808 000	Subventions complémentaires au « Rijksuniversitair Centrum te Antwerpen » :	01.06
6 200 000	—	6 200 000	1. « Hoger Instituut voor Vertalers en Tolken ».	
14 800 000	—	14 800 000	2. « College voor Ontwikkelingslanden », etc.	
			3. Charges financières (loi du 9 avril 1965).	
15 322 000	—	15 322 000	Service de l'Etat pour le financement et le contrôle des investissements universitaires, etc.	01.07
7 000 000	—	7 000 000	Commissaires et délégués du Gouvernement, etc. ...	01.08
	81 000 000		Totaux pour le chapitre VI.	
	83 953 000		Totaux pour la section VII. — Enseignement supérieur.	

Section IX.

Administration générale.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales.

11 800 000	—	11 800 000	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet :	11.02
15 845 000	1 460 898	17 305 898	1. du Ministre de l'Education nationale. 2. du Ministre de la Culture néerlandaise et des Affaires flamandes.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1973 — Crédits alloués pour 1973	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminderings — Réductions
11.03	Bezoldigingen, enz. :			
	1. Hoofdbestuur	425 320 000	35 569 000	—
11.04	Allerhande toelagen, enz. :			
	1. Hoofdbestuur	6 162 000	913 000	—
	Totalen voor § 1		46 138 000	—
	§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.			
12.03	Onderhoudsuitgaven, enz. :			
	3. Hoofdbestuur	38 027 000	5 413 000	—
12.07	Kleding enz. :			
	3. Hoofdbestuur	400 000	100 000	—
12.09	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, enz. :			
	1. Minister van Nationale Opvoeding en Kabinet	600 000	100 000	—
	2. Minister van Nederlandse Cultuur en Vlaamse Aangelegenheden en Kabinet	1 000 000	200 000	—
	3. Hoofdbestuur	840 000	600 000	—
12.10	Allerhande vergoedingen, enz. :			
	1. Hoofdbestuur	13 177 000	—	—
12.12	Andere kleine bestuursuitgaven :			
	2. Kabinet van de Minister van Nederlandse Cultuur en Vlaamse Aangelegenheden	220 000	180 000	—
12.13	Huur van onroerende goederen, enz.	34 508 000	8 383 000	—
12.14	Uitzonderingsuitgaven, enz. :			
	1. Hoofdbestuur	2 604 000	2 300 000	—
12.15 (nieuw)	Uitgaven in verband met de door bemiddeling van de Regie der Gebouwen in 1972 uitgevoerde onderhoudswerken ten laste van de Staat-eigenaar aan de door het Departement bezette Rijksgebouwen.	—	—	—
	Totalen voor § 2		17 276 000	—
	Totalen voor hoofdstuk I		63 414 000	—
	HOOFDSTUK V.			
	AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.			
74.03	Aankoop van meubilair, enz. :			
	3. Hoofdbestuur	11 241 000	650 000	—
74.04	Aankoop van vervoermiddelen te land :			
	1. Minister van Nationale Opvoeding en Kabinet	350 000	350 000	—
	Totalen voor hoofdstuk V		1 000 000	—
	Totalen voor sectie IX. — Algemeen bestuur		64 414 000	—
	Totalen voor titel I. — Gewone uitgaven van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime		3 144 783 000	114 444 000

(En francs.)

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1973 — Crédits proposés pour 1973	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
460 889 000	—	460 889 000	Rémunérations, etc. : 1. Administration centrale.	11.03
7 075 000	1 164 754	8 239 754	Allocations généralement quelconques, etc. : 1. Administration centrale.	11.04
	2 625 652		Totaux pour le § 1.	
			§ 2. Achats de biens non durables et de services.	
43 440 000	—	43 440 000	Dépenses d'entretien, etc. : 3. Administration centrale.	12.03
500 000	11 945	511 945	Habillement, etc. : 3. Administration centrale.	12.07
700 000	—	700 000	Utilisation de véhicules automoteurs, etc. : 1. Ministre de l'Education nationale et Cabinet.	12.09
1 200 000	—	1 200 000	2. Ministre de la Culture néerlandaise et des Affaires flamandes et Cabinet.	
1 440 000	551 810	1 991 810	3. Administration centrale.	
13 177 000	755 959	13 932 959	Indemnités généralement quelconques, etc. : 1. Administration centrale.	12.10
400 000	—	400 000	Autres menues dépenses d'administration : 2. Cabinet du Ministre de la Culture néerlandaise et des Affaires flamandes.	12.12
42 891 000	—	42 891 000	Locations de biens immobiliers, etc.	12.13
4 904 000	—	4 904 000	Frais exceptionnels, etc. : 1. Administration centrale.	12.14
—	6 703 319	6 703 319	Dépenses se rapportant aux travaux d'entretien à charge de l'Etat-propriétaire, exécutés en 1972 à l'intervention de la Régie des Bâtiments, dans les bâtiments de l'Etat occupés par le Département.	12.15 (nouv.)
	8 023 033		Totaux pour le § 2.	
	10 648 685		Totaux pour le chapitre I.	
			CHAPITRE V.	
			ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.	
11 891 000	—	11 891 000	Achats de mobilier, etc. : 3. Administration centrale.	74.03
700 000	—	700 000	Achats de moyens de transport terrestre : 1. Ministre de l'Education nationale et Cabinet.	74.04
	—		Totaux pour le chapitre V.	
	10 648 685		Totaux pour la section IX. — Administration générale.	
	143 801 520		Totaux pour le titre I. — Dépenses ordinaires de l'Education nationale — régime néerlandais.	

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	T E X T E N	Vastleggingskredieten — <i>Crédits d'engagement</i>			
		Kredieten 1973 <i>Allocations 1973</i>		Aanvullingen <i>Suppléments</i>	Verminderings <i>Réductions</i>
		Overdracht <i>Report</i>	Gestemd krediet <i>Crédit voté</i>		

HOOFDSTUK III.

VERMOGENSOVERDRACHTEN.

Vermogensoverdrachten aan fondsen
en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.

61.04 Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs, enz.:

1. Rijksuniversiteit Gent	—	—	—	—
2. Rijksuniversitair Centrum Antwerpen	—	—	—	—
3. Universitaire Instelling Antwerpen	—	—	—	—
4. Faculteit der Landbouwwetenschappen van de Rijksuniversiteit te Gent	—	—	—	—
Totale voor hoofdstuk III.	—	—	—	—
Totale voor titel II. — Buitengewone uitgaven.	—	—	—	—

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 14 januari 1974.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
belast met de Coördinatie van de Institutionele
Hervormingen,

L. TINDEMANS.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Nationale Opvoeding,

W. CALEWAERT.

De Staatssecretaris voor Begroting,

A. HUMBLET.

(En francs.)

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

Ordonnanceringskredieten — Crédits d'ordonnancement				LIBELLES	Art.
Kredieten 1973 — Allocations 1973		Aanvullingen — Suppléments	Verminderingen — Réductions		
Overdracht — Report	Gestemd krediet — Crédit voté				

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE CAPITAUX.

Transferts de capitaux aux fonds
et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.

				Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, etc. :	61.04
—	520 064 000	—	52 532 000	1. « Rijksuniversiteit Gent ».	
—	200 948 000	—	112 974 000	2. « Rijksuniversitair Centrum Antwerpen ».	
—	175 000 000	175 000 000	—	3. « Universitaire Instelling Antwerpen ».	
—	93 988 000	—	9 494 000	4. « Faculteit der Landbouwwetenschappen van de Rijksuniversiteit te Gent ».	
—	—	175 000 000	175 000 000	Totaux pour le chapitre III.	
—	—	175 000 000	175 000 000	Totaux pour le titre II. — Dépenses extraordinaires.	

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 14 janvier 1974.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
chargé de la Coordination des Réformes
institutionnelles,

L. TINDEMANS.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre de l'Education nationale,

W. CALEWAERT.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

A. HUMBLET.

24

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

ARTIKEL 6 VAN HET WETSONTWERP.

Bepaling ingeschreven om aan de belanghebbende een met zijn werkelijk geleverde prestaties overeenstemmende bezoldiging te laten behouden.

ARTIKEL 7 VAN HET WETSONTWERP.

Bij de overname van de Gemeentelijke Hogere Technische Leergangen van Hoboken door het Rijk, werd de heer Van Nerum aangesteld als onderdirecteur met volledige opdracht, aan de school voor sociale promotie, verbonden aan het R.I.T.O. Borgerhout. Bij nazicht bleek evenwel dat volgens de bevolkingsnormen, in die school maar een betrekking van onderdirecteur met 1/3 opdracht te geven was. Aangezien evenwel betrokkene de opdracht volledig uitgevoerd heeft, is het billijk dat hij voor zijn prestaties vergoed wordt.

Sectie I.

Lager onderwijs.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen, enz.*

11.03.3. Werklieden- en meersterspersoneel.

A. — Bijkrediet: 16 755 000 frank.

Uitbreiding personeelskader.
Stijging index.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 3 250 000 frank.

Achterstallige betalingen en tekorten in rekeningen.

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen, enz.*

11.04.2. Lager onderwijs van de Staat.

A. — Vermindering: 261 000 frank.

Voldoende krediet.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 61 560 frank.

Achterstallige betalingen.

Art. 12.02. — *Water, stoom, gas, enz.*

12.02.2. Lager onderwijs van de Staat.

A. — Bijkrediet: 500 000 frank.

Oprichting van nieuwe scholen en overname van scholen.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 410 175 frank.

Onbetaalde rekeningen.

Art. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven, enz.*

12.03.3. Lager onderwijs van de Staat.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 111 733 frank.

Onbetaalde rekeningen.

Art. 12.04. — *Vaste en vloeibare brandstoffen, enz.*

12.04.1. Lager onderwijs van de Staat.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

ARTICLE 6 DU PROJET DE LOI.

Disposition inscrite afin de maintenir une rémunération correspondant aux prestations effectivement fournies par l'intéressé.

ARTICLE 7 DU PROJET DE LOI.

Lors de la reprise, par l'Etat, des Cours techniques supérieurs communaux de Hoboken, M. Van Nerum a été nommé sous-directeur à temps plein, à l'école de promotion sociale annexée à l'école de l'Etat de l'enseignement technique de Borgerhout. A l'occasion d'une vérification, il est apparu que, selon les normes de la fréquentation d'élèves, l'emploi de sous-directeur n'était qu'à 1/3 de temps. Cependant, comme l'intéressé a fonctionné à temps plein, il est normal que ces prestations soient payées.

Section I.

Enseignement primaire.

Art. 11.03. — *Rémunérations, etc.*

11.03.3. Personnel ouvrier et de maîtrise.

A. — Crédit supplémentaire: 16 755 000 francs.

Extension du cadre du personnel.
Augmentation de l'index.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 3 250 000 francs.

Arriérés de paiement et comptes en mali.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques, etc.*

11.04.2. Enseignement primaire de l'Etat.

A. — Réduction: 261 000 francs.

Crédit suffisant.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 61 560 francs.

Arriérés de paiement.

Art. 12.02. — *Eau, vapeur, gaz, etc.*

11.02.2. Enseignement primaire de l'Etat.

A. — Crédit supplémentaire: 500 000 francs.

Création de nouvelles écoles et reprise d'écoles.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 410 175 francs.

Créances impayées.

Art. 12.03. — *Dépenses d'entretien, etc.*

12.03.3. Enseignement primaire de l'Etat.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 111 733 francs.

Créances impayées.

Art. 12.04. — *Combustibles solides et liquides, etc.*

12.04.1. Enseignement primaire de l'Etat.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 73 939 frank.
Onbetaalde rekeningen.

Art. 12.07. — *Kleding, enz.*
12.07.1. Lager onderwijs van de Staat.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 16 659 frank.
Achterstallige betalingen.

Art. 12.10. — *Allerhande vergoedingen, enz.*
12.10.1. Bestuur van het lager onderwijs.

A. — Bijkrediet : 553 000 frank.
Vijf nieuwe ambten inspecteur moraal.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 168 346 frank.
Onbetaalde rekeningen.

Art. 12.12. — *Diverse bestuursuitgaven.*
12.12.1. Lager onderwijs van de Staat.

Bijkrediet : 20 000 frank.
Onvoldoende krediet.

Art. 12.22. — *Kosteloos verstrekken van leerboeken, enz.*
12.22.1. Lager onderwijs van de Staat.

A. — Vermindering : 227 000 frank.
Voldoende krediet.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 32 436 frank.
Achterstallige betalingen.

Art. 12.23. — *Verzekering van leerlingen.*
12.23.1. Lager onderwijs van de Staat.

Bijkrediet : 131 000 frank.
Stijging van de premies.

Art. 12.24. — *Sociale voordelen.*
12.24.1. Lager onderwijs van de Staat.
Vermindering : 28 000 frank.
Voldoende krediet.

Art. 12.25. — *Terugbetaling van de kosten voor het vervoer van leerlingen, enz.*
12.25.1. Lager onderwijs van de Staat.
Bijkrediet : 5 089 000 frank.
Stijging kosten.

Art. 12.26. — *Grondstoffen, enz.*
12.26.1. Lager onderwijs van de Staat.
Vermindering : 115 000 frank.
Voldoende krediet.

Art. 12.27. — *Rijksinternaten voor kinderen van wie de ouders geen vaste verblijfplaats hebben.*
12.27.1. Lager onderwijs van de Staat.
Vermindering : 400 000 frank.
Voldoende krediet.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 73 939 francs.
Créances impayées.

Art. 12.07. — *Habillement, etc.*
12.07.1. Enseignement primaire de l'Etat.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 16 659 francs.
Arriérés de paiement.

Art. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques, etc.*
12.10.1. Administration de l'enseignement primaire.

A. — Crédit supplémentaire : 553 000 francs.
Cinq nouveaux emplois inspecteurs morale.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 168 346 francs.
Créances impayées.

Art. 12.12. — *Dépenses diverses d'administration.*
12.12.1. Enseignement primaire de l'Etat.
Crédit supplémentaire : 20 000 francs.
Crédit insuffisant.

Art. 12.22. — *Délivrance gratuite de livres, etc.*
12.22.1. Enseignement primaire de l'Etat.
A. — Réduction : 227 000 francs.
Crédit suffisant.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 32 436 francs.
Arriérés de paiement.

Art. 12.23. — *Assurance des élèves.*
12.23.1. Enseignement primaire de l'Etat.
Crédit supplémentaire : 131 000 francs.
Augmentation des primes.

Art. 12.24. — *Avantages sociaux.*
12.24.1. Enseignement primaire de l'Etat.
Réduction : 28 000 francs.
Crédit suffisant.

Art. 12.25. — *Remboursement des frais de transport des élèves, etc.*
12.25.1. Enseignement primaire de l'Etat.
Crédit supplémentaire : 5 089 000 francs.
Augmentation des coûts.

Art. 12.26. — *Matières premières, etc.*
12.26.1. Enseignement primaire de l'Etat.
Réduction : 115 000 francs.
Crédit suffisant.

Art. 12.27. — *Internats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe.*
12.27.1. Enseignement primaire de l'Etat.
Réduction : 400 000 francs.
Crédit suffisant.

Art. 12.35. — *Examens kantonnaal inspecteur, enz.*

12.35.1. Inspectie van het lager onderwijs.

Bijkrediet: 65 000 frank.

Twee examens in plaats van één.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, enz.*

Bijkrediet: 166 031 000 frank.

Onvoldoende krediet.

Art. 43.02. — *Werkingsstoelagen, enz.*

Bijkrediet: 116 425 000 frank.

Zie artikel 44.02.

Art. 43.03. — *Tussenkost van de Staat in de kosten van leerboeken, enz.*

Vermindering: 287 000 frank.

Voldoende krediet.

Art. 43.04. — *Gesubsidieerd officieel lager onderwijs. — Erkende kostscholen voor kinderen, enz.*

Bijkrediet: 14 000 frank.

Onvoldoende krediet.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, enz.*

Bijkrediet: 476 169 000 frank.

Onvoldoende krediet.

Art. 44.02. — *Werkingsstoelagen, enz.*

Bijkrediet: 347 800 000 frank.

Regeringsbeslissing.

Art. 44.03. — *Tussenkost van de Staat in de kosten van leerboeken, enz.*

Vermindering: 733 000 frank.

Voldoende krediet.

Art. 44.04. — *Gesubsidieerd vrij lager onderwijs. — Erkende kostscholen voor kinderen, enz.*

Bijkrediet: 219 000 frank.

Onvoldoende krediet.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, enz.*

74.01.2. Lager onderwijs van de Staat.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 1 578 364 frank.

Onbetaalde rekeningen.

Art. 01.01. — *Socio-culturele activiteiten.*

01.01.1. Bestuur van het lager onderwijs.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 9 102 frank.

Achterstallige betalingen.

Art. 12.35. — *Examens d'inspecteur cantonal, etc.*

12.35.1. Inspection de l'enseignement primaire.

Crédit supplémentaire: 65 000 francs.

Deux examens au lieu d'un.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements, etc.*

Crédit supplémentaire: 166 031 000 francs.

Crédit insuffisant.

Art. 43.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*

Crédit supplémentaire: 116 425 000 francs.

Voir article 44.02.

Art. 43.03. — *Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc.*

Réduction: 287 000 francs.

Crédit suffisant.

Art. 43.04. — *Enseignement primaire officiel subventionné. — Pensionnats agréés pour enfants, etc.*

Crédit supplémentaire: 14 000 francs.

Crédit insuffisant.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, etc.*

Crédit supplémentaire: 476 169 000 francs.

Crédit insuffisant.

Art. 44.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*

Crédit supplémentaire: 347 800 000 francs.

Décision du Gouvernement.

Art. 44.03. — *Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc.*

Réduction: 733 000 francs.

Crédit suffisant.

Art. 44.04. — *Enseignement primaire libre subventionné. — Pensionnats agréés pour enfants, etc.*

Crédit supplémentaire: 219 000 francs.

Crédit insuffisant.

Art. 74.01. — *Achats de machines, etc.*

74.01.2. Enseignement primaire de l'Etat.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 1 578 364 francs.

Créances impayées.

Art. 01.01. — *Activités socio-culturelles.*

01.01.1. Administration de l'enseignement primaire.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 9 102 francs.

Arriérés de paiement.

Sectie II.

Buitengewoon onderwijs.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen, enz.*

11.03.3. Werklieden- en meesterspersoneel van het buitengewoon lager onderwijs van de Staat.

A. — Bijkrediet: 5 079 000 frank.

Oprichting van nieuwe scholen op 1 september 1973.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 1 631 141 frank.

Achterstallige betalingen.

11.03.4. Werklieden- en meesterspersoneel van het buitengewoon technisch onderwijs van de Staat.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 21 052 frank.

Achterstallige betalingen.

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen, enz.*

11.04.2. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat.

Bijkrediet: 122 000 frank.

Oprichting nieuwe scholen.

11.04.3. Buitengewoon technisch onderwijs van de Staat.

Vermindering: 75 000 frank.

Zie artikel 11.03.3.

Art. 12.02. — *Water, stoom, gas, enz.*

12.02.1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat.

A. — Bijkrediet: 940 000 frank.

Zie artikel 11.03.3.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 358 954 frank.

Onbetaalde rekeningen.

12.02.2. Buitengewoon technisch onderwijs van de Staat.

A. — Bijkrediet: 500 000 frank.

Oprichting nieuwe scholen.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 400 000 frank.

Onbetaalde rekeningen.

Art. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven, enz.*

12.03.1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat.

A. — Bijkrediet: 750 000 frank.

Zie artikel 11.03.3.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 29 295 frank.

Onbetaalde rekeningen.

Art. 12.04. — *Vaste en vloeibare brandstoffen, enz.*

12.04.1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat.

Bijkrediet: 1 500 000 frank.

Zie artikel 11.03.3.

Section II.

Enseignement spécial.

Art. 11.03. — *Rémunérations, etc.*

11.03.3. Personnel ouvrier et de maîtrise de l'enseignement primaire spécial de l'Etat.

A. — Crédit supplémentaire: 5 079 000 francs.

Création de nouvelles écoles le 1^{er} septembre 1973.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 1 631 141 francs.

Arriérés de paiement.

11.03.4. Personnel ouvrier et de maîtrise de l'enseignement spécial technique de l'Etat.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 21 052 francs.

Arriérés de paiement.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques, etc.*

11.04.2. Enseignement primaire spécial de l'Etat.

Crédit supplémentaire: 122 000 francs.

Création nouvelles écoles.

11.04.3. Enseignement technique spécial de l'Etat.

Réduction: 75 000 francs.

Voir article 11.03.3.

Art. 12.02. — *Eau, vapeur, gas, etc.*

12.02.1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.

A. — Crédit supplémentaire: 940 000 francs.

Voir article 11.03.3.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 358 954 francs.

Créances impayées.

12.02.2. Enseignement technique spécial de l'Etat.

A. — Crédit supplémentaire: 500 000 francs.

Création nouvelles écoles.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 400 000 francs.

Créances impayées.

Art. 12.03. — *Dépenses d'entretien, etc.*

12.03.1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.

A. — Crédit supplémentaire: 750 000 francs.

Voir article 11.03.3.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 29 295 francs.

Créances impayées.

Art. 12.04. — *Combustibles solides et liquides, etc.*

12.04.1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.

Crédit supplémentaire: 1 500 000 francs.

Voir article 11.03.3.

Art. 12.07. — *Kleding, enz.*

12.07.1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 1 466 frank.

Onbetaalde rekening.

Art. 12.10. — *Allerhande vergoedingen, enz.*

12.10.1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat.

A. — Bijkrediet : 100 000 frank.

Zie artikel 11.03.3.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 55 258 frank.

Achterstallige betalingen.

Art. 12.22. — *Kosteloos verstrekken van leerboeken, enz.*

12.22.1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat.

Bijkrediet : 65 000 frank.

Herinrichting buitengewoon onderwijs.

Art. 12.23. — *Verzekering van leerlingen, enz.*

12.23.1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat.

Bijkrediet : 65 000 frank.

Zie artikel 12.22.1.

Art. 12.24. — *Sociale voordelen.*

12.24.1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat.

A. — Bijkrediet : 5 000 frank.

Zie artikel 12.22.1.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 1 172 frank.

Achterstallige betalingen.

Art. 12.25. — *Kosten voor het vervoer van de gehandicapte kinderen.*

12.25.1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat.

A. — Bijkrediet : 4 790 000 frank.

Stijging van de vervoerkosten.

Oprichting nieuwe scholen.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 3 678 362 frank.

Achterstallige betalingen.

12.25.2. Buitengewoon technisch onderwijs van de Staat.

Vermindering : 3 000 000 frank.

Voldoende krediet.

Art. 12.26. — *Grondstoffen, enz.*

12.26.1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat.

Bijkrediet : 35 000 frank.

Herinrichting buitengewoon onderwijs.

Art. 12.40. — *Erelonen van de geneesheren en kinesisten, enz.*

12.40.1. Buitengewoon lager onderwijs van de Staat.

A. — Bijkrediet : 100 000 frank.

Zie artikel 12.26.1.

Art. 12.07. — *Habillement, etc.*

12.07.1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 1 466 francs.

Créance impayée.

Art. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques, etc.*

12.10.1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.

A. — Crédit supplémentaire : 100 000 francs.

Voir article 11.03.3.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 55 258 francs.

Arriérés de paiement.

Art. 12.22. — *Délivrance gratuite de livres, etc.*

12.22.1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.

Crédit supplémentaire : 65 000 francs.

Réorganisation enseignement spécial.

Art. 12.23. — *Assurance des élèves, etc.*

12.23.1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.

Crédit supplémentaire : 65 000 francs.

Voir article 12.22.1.

Art. 12.24. — *Avantages sociaux.*

12.24.1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.

A. — Crédit supplémentaire : 5 000 francs.

Voir article 12.22.1.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 1 172 francs.

Arriérés de paiement.

Art. 12.25. — *Frais de transport des enfants handicapés.*

12.25.1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.

A. — Crédit supplémentaire : 4 790 000 francs.

Augmentation des prix de transport.

Création nouvelles écoles.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 3 678 362 francs.

Arriérés de paiement.

12.25.2. Enseignement technique spécial de l'Etat.

Réduction : 3 000 000 de francs.

Crédit suffisant.

Art. 12.26. — *Matières premières, etc.*

12.26.1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.

Crédit supplémentaire : 35 000 francs.

Réorganisation enseignement spécial.

Art. 12.40. — *Honoraires des médecins et kinésistes, etc.*

12.40.1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.

A. — Crédit supplémentaire : 100 000 francs.

Voir article 12.26.1.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 8 000 frank.

Achterstallige betalingen.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, enz.*

43.01.1. Buitengewoon lager onderwijs.

Bijkrediet : 14 948 000 frank.

Stijging index.

Art. 43.02. — *Werkingstoelagen, enz.*

43.02.1. Buitengewoon lager onderwijs.

Bijkrediet : 3 313 000 frank.

Regeringsbeslissing.

43.02.2. Buitengewoon technisch onderwijs.

Bijkrediet : 2 243 000 frank.

Regeringsbeslissing.

Art. 43.03. — *Tussenkost van de Staat in de kosten van leerboeken, enz.*

43.03.1. Buitengewoon lager onderwijs.

Vermindering : 53 000 frank.

Voldoende krediet.

Art. 43.04. — *Bijdrage van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 44 750 frank.

Achterstallige betalingen.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, enz.*

44.01.1. Buitengewoon lager onderwijs.

Bijkrediet : 77 789 000 frank.

Stijging index.

44.01.2. Buitengewoon technisch onderwijs.

Bijkrediet : 1 934 000 frank.

Stijging index.

44.01.3. Buitengewoon normaalonderwijs.

Vermindering : 1 410 000 frank.

Nieuwe raming.

Art. 44.02. — *Werkingstoelagen, enz.*

44.02.1. Buitengewoon lager onderwijs.

Bijkrediet : 14 775 000 frank.

Zie artikel 43.02.

44.02.2. Buitengewoon technisch onderwijs.

Bijkrediet : 10 834 000 frank.

Zie artikel 43.02.

44.02.3. Buitengewoon normaalonderwijs.

Vermindering : 52 000 frank.

Voldoende krediet.

Art. 44.03. — *Tussenkost van de Staat in de kosten van leerboeken, enz.*

44.03.1. Buitengewoon lager onderwijs.

Vermindering : 194 000 frank.

Voldoende krediet.

44.03.3. Buitengewoon normaalonderwijs.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 8 000 francs.

Arriérés de paiement.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements, etc.*

43.01.1. Enseignement primaire spécial.

Crédit supplémentaire : 14 948 000 francs.

Augmentation de l'index.

Art. 43.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*

43.02.1. Enseignement primaire spécial.

Crédit supplémentaire : 3 313 000 francs.

Décision du Gouvernement.

43.02.2. Enseignement technique spécial.

Crédit supplémentaire : 2 243 000 francs.

Décision du Gouvernement.

Art. 43.03. — *Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc.*

43.03.1. Enseignement primaire spécial.

Réduction : 53 000 francs.

Crédit suffisant.

Art. 43.04. — *Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 44 750 francs.

Arriérés de paiement.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, etc.*

44.01.1. Enseignement primaire spécial.

Crédit supplémentaire : 77 789 000 francs.

Augmentation de l'index.

44.01.2. Enseignement technique spécial.

Crédit supplémentaire : 1 934 000 francs.

Augmentation de l'index.

44.01.3. Enseignement normal spécial.

Réduction : 1 410 000 francs.

Nouvelle évaluation.

Art. 44.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*

44.02.1. Enseignement primaire spécial.

Crédit supplémentaire : 14 775 000 francs.

Voir article 43.02.

44.02.2. Enseignement technique spécial.

Crédit supplémentaire : 10 834 000 francs.

Voir article 43.02.

44.02.3. Enseignement normal spécial.

Réduction : 52 000 francs.

Crédit suffisant.

Art. 44.03. — *Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc.*

44.03.1. Enseignement primaire spécial.

Réduction : 194 000 francs.

Crédit suffisant.

44.03.3. Enseignement normal spécial.

Vermindering: 7 000 frank.

Voldoende krediet.

Art. 44.04. — *Bijdrage van de Staat in de kosten van het vervoer van abnormale kinderen, enz.*

Bijkrediet: 6 945 000 frank.

Stijging vervoerkosten.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, enz.*

74.01.1. Buitengewoon lager onderwijs.

A. — Bijkrediet: 5 000 000 frank.

Oprichting nieuwe scholen.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 148 146 frank.

Achterstallige betalingen.

74.01.2. Buitengewoon technisch onderwijs van de Staat.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 77 718 frank.

Achterstallige betalingen.

Sectie III.

Middelbaar onderwijs.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen, enz.*

11.03.2. Onderwijzend personeel.

Bijkrediet: 365 433 000 frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

11.03.3. Werkliedenpersoneel.

A. — Bijkrediet: 83 235 000 frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 11 735 144 frank.

Regularisatie van achterstallige lonen.

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen, enz.*

11.04.2. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 106 637 frank.

Achterstellen van onregelmatige dienstprestaties.

Art. 12.02. — *Water, stoom, gas, enz.*

12.02.1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 7 117 036 frank.

Ontoereikendheid van het krediet 1972.

Art. 12.03. — *Onderhoudsutigaven, enz.*

12.03.1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 896 639 frank.

Schuldvorderingen toegekomen na het afsluiten van het begrotingsjaar waarop zij betrekking hebben.

Réduction: 7 000 francs.

Crédit suffisant.

Art. 44.04. — *Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux, etc.*

Crédit supplémentaire: 6 945 000 francs.

Augmentation des frais de transport.

Art. 74.01. — *Achats de machines, etc.*

74.01.1. Enseignement primaire spécial de l'Etat.

A. — Crédit supplémentaire: 5 000 000 de francs.

Création nouvelles écoles.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 148 146 francs.

Arriérés de paiement.

74.01.2. Enseignement technique spécial de l'Etat.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 77 718 francs.

Arriérés de paiement.

Section III.

Enseignement moyen.

Art. 11.03. — *Rémunérations, etc.*

11.03.2. Personnel enseignant.

Crédit supplémentaire: 365 433 000 francs.

Adaptation aux besoins réels.

11.03.3. Personnel ouvrier.

A. — Crédit supplémentaire: 83 235 000 francs.

Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 11 735 144 francs.

Régularisation d'arriérés de traitement.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques, etc.*

11.04.2. Etablissement d'enseignement moyen de l'Etat.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 106 637 francs.

Arriérés de prestations irrégulières.

Art. 12.02. — *Eau, vapeur, gaz, etc.*

12.02.1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 7 117 036 francs.

Insuffisance du crédit de 1972.

Art. 12.03. — *Dépenses d'entretien, etc.*

12.03.1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 896 639 francs.

Créances parvenues après la clôture de l'année budgétaire à laquelle elles se rapportent.

Art. 12.07. — *Kleding, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 231 frank.
Regularisatie van een negatief saldo.

Art. 12.10. — *Allerhande vergoedingen, enz.*
12.10.2. Bestuur van het middelbaar onderwijs.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 214 821 frank.
Ontoereikendheid van het krediet 1972.

Art. 12.12. — *Andere kleine bestuursuitgaven.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 1 256 frank.
Regularisatie van negatieve saldi.

Art. 12.20. — *Prijsuitreiking, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 1 914 frank.
Regularisatie van negatieve saldi.

Art. 12.22. — *Kosteloos verstrekken van leerboeken, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 8 138 frank.
Regularisatie van negatieve saldi.

Art. 12.25. — *Terugbetaling van de kosten voor het vervoer van leerlingen, enz.*

A. — Bijkrediet : 19 500 000 frank.
Aanpassing aan de nieuwe behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 55 188 frank.
Regularisatie van een negatief saldo.

Art. 12.26. — *Aankoop van grondstoffen, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 43 905 frank.
Te laat toegekomen schuldvoordering.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, enz.*

Bijkrediet : 34 334 000 frank.
Aanpassing aan de nieuwe behoeften.

Art. 43.02. — *Werkingsstoelagen, enz.*

Bijkrediet : 15 235 000 frank.
Aanpassing aan de nieuwe behoeften.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, enz.*

Bijkrediet : 146 100 000 frank.
Aanpassing aan de nieuwe behoeften.

Art. 44.02. — *Werkingsstoelagen, enz.*

Bijkrediet : 108 177 000 frank.
Aanpassing aan de nieuwe behoeften.

Art. 12.07. — *Habillemeent, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 231 francs.
Régularisation d'un solde négatif.

Art. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques, etc.*
12.10.2. Administration de l'enseignement moyen.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 214 821 francs.
Insuffisance du crédit de 1972.

Art. 12.12. — *Autres menues dépenses d'administration.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 1 256 francs.
Régularisation de soldes négatifs.

Art. 12.20. — *Distribution des prix, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 1 914 francs.
Régularisation de soldes négatifs.

Art. 12.22. — *Délivrance gratuite de livres scolaires, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 8 138 francs.
Régularisation de soldes négatifs.

Art. 12.25. — *Remboursement des frais de transport des élèves, etc.*

A. — Crédit supplémentaire : 19 500 000 francs.
Adaptation aux besoins nouveaux.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 55 188 francs.
Régularisation d'un solde négatif.

Art. 12.26. — *Achat de matières premières, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 43 905 francs.
Créance parvenue tardivement.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements, etc.*

Crédit supplémentaire : 34 334 000 francs.
Adaptation aux besoins nouveaux.

Art. 43.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*

Crédit supplémentaire : 15 235 000 francs.
Adaptation aux besoins nouveaux.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, etc.*

Crédit supplémentaire : 146 100 000 francs.
Adaptation aux besoins nouveaux.

Art. 44.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*

Crédit supplémentaire : 108 177 000 francs.
Adaptation aux besoins nouveaux.

Art. 70.01. — *Aanleggen van speelpleinen, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 220 713 frank.

Te laat toegekomen schuldvorderingen.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, enz.*

74.01.1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 1 369 864 frank.

Te laat toegekomen schuldvorderingen.

Sectie IV.

Technisch onderwijs.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen, enz.*

11.03.1. Inspectie van het technisch en landbouwonderwijs.

Vermindering: 126 000 frank.

Aanpassing van het krediet volgens de resultaten van de betalingen van de eerste twee maanden.

11.03.2. Onderwijzend en hulponderwijzend personeel.

Bijkrediet: 47 567 000 frank.

Aanpassing van het krediet volgens de resultaten van de betalingen van de eerste twee maanden.

11.03.3. Werklieden- en meesterspersoneel.

A. — Bijkrediet: 5 096 000 frank.

Aanpassing van het krediet volgens de resultaten van de betalingen van de eerste twee maanden.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 256 953 frank.

Krediet vereist voor aanzuivering van achterstallen en regularisatie van de lonen.

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen, enz.*

11.04.2. Rijkstechnisch onderwijs.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 12 250 frank.

Regularisatie: ingevolge laatijdig indienen van onkostenstaten der juryleden van de examencommissies van 1971.

Art. 12.01. — *Erelonen van advocaten, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 12 900 frank.

Laatijdig indienen van de onkostenstaten van de voordrachthouders van 1971.

Art. 12.02. — *Water, stoom, gas, enz.*

12.02.2. Rijkstechnisch onderwijs.

A. — Bijkrediet: 2 070 000 frank.

Aangroei machinepark; ingebruikname nieuwe paviljoenen en lokalen met elektrische of gasverwarming; stijging der prijzen in de vervoersector.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 3 000 000 frank.

Het krediet 1972 is uitgeput en er dienen nog onkostenstaten betaald te worden.

Art. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven, enz.*

12.03.1. Buitendiensten.

Art. 70.01. — *Aménagement de plaines de jeux, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 220 713 francs.

Créances arrivées tardivement.

Art. 74.01. — *Achats de machines, etc.*

74.01.1 Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 1 369 864 francs.

Créances arrivées tardivement.

Section IV.

Enseignement technique.

Art. 11.03. — *Rémunérations, etc.*

11.03.1. Inspection des enseignements technique et agricole.

Réduction: 126 000 francs.

Ajustement du crédit selon les résultats des paiements des deux premiers mois.

11.03.2. Personnel enseignant et enseignant auxiliaire.

Crédit supplémentaire: 47 567 000 francs.

Ajustement du crédit selon les résultats des paiements des deux premiers mois.

11.03.3. Personnel ouvrier et de maîtrise.

A. — Crédit supplémentaire: 5 096 000 francs.

Ajustement du crédit selon les résultats des paiements des deux premiers mois.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 256 953 francs.

Crédit nécessaire pour la liquidation des arriérés et régularisation de salaires.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques, etc.*

11.04.2. Enseignement technique de l'Etat.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 12 250 francs.

Régularisation: suite à l'introduction tardive des états de frais relatifs aux membres de jurys des commissions d'examen de 1971.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 12 900 francs.

Introduction tardive des états de frais relatifs aux conférenciers en 1971.

Art. 12.02. — *Eau, vapeur, gaz, etc.*

12.02.2. Enseignement technique de l'Etat.

A. — Crédit supplémentaire: 2 070 000 francs.

Accroissement du parc des machines; mise en usage de pavillons et locaux pourvus de chauffage électrique et au gaz; hausse des prix dans le secteur du transport.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 3 000 000 de francs.

Le crédit 1972 est épuisé et des états de frais doivent encore être payés.

Art. 12.03. — *Dépenses d'entretien, etc.*

12.03.1. Services extérieurs.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 23 550 frank.
Laattijdig ingediende facturen.
12.03.2. — Rijkstechnisch onderwijs.
Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 62 753 frank.
Laattijdig ingediende facturen.

Art. 12.10. — *Allerhande vergoedingen, enz.*
12.10.2. Rijkstechnisch onderwijs.
Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 2 800 frank.
Laattijdig ingediende onkostenstaten.

Art. 12.22. — *Kosteloos verstrekken van leerboeken, enz.*
Vermindering : 70 000 frank.
De aangroei van de schoolbevolking is kleiner dan voorzien.

Art. 12.26. — *Grondstoffen, enz.*
Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 4 106 frank.
Laattijdig ingediende factuur.

Art. 12.27. — *Kostgeld voor de leerlingen van de Rijksverpleegsterscholen.*
Vermindering : 2 000 000 frank.
De aangroei van de schoolbevolking is kleiner dan voorzien.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, enz.*
Vermindering : 9 460 000 frank.
Aanpassing van het krediet volgens de resultaten van de betalingen van de eerste twee maanden 1972, met inbegrip van de weerslag van de regeringsverklaring.

Art. 43.02. — *Werkingstoelagen, enz.*
Bijkrediet : 74 455 000 frank.
Weerslag van de regeringsverklaring.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, enz.*
Vermindering : 43 102 000 frank.
Aanpassing van het krediet volgens de resultaten van de betalingen van de eerste twee maanden 1972, met inbegrip van de weerslag van de regeringsverklaring.

Art. 44.02. — *Werkingstoelagen, enz.*
Bijkrediet : 363 525 000 frank.
Weerslag van de regeringsverklaring.

Art. 70.01. — *Aanleg van speelpleinen, enz.*
Vermindering : 10 600 000 frank.
De aanleg van sportvelden kan slechts in 1974 gebeuren.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, enz.*
74.01.2. Rijkstechnisch onderwijs.
Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 10 500 000 frank.
Laattijdige uitvoering van bestellingen.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 23 550 francs.
Factures introduites tardivement.
12.03.2. Enseignement technique de l'Etat.
Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 62 753 francs.
Factures introduites tardivement.

Art. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques, etc.*
12.10.2. Enseignement technique de l'Etat.
Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 2 800 francs.
Etats de frais introduits tardivement.

Art. 12.22. — *Délivrance gratuite de livres, etc.*
Réduction : 70 000 francs.
L'accroissement de la population scolaire est moindre que prévu.

Art. 12.26. — *Matières premières, etc.*
Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 4 106 francs.
Facture introduite tardivement.

Art. 12.27. — *Frais de pension pour les élèves des écoles d'infirmières de l'Etat.*
Réduction : 2 000 000 de francs.
L'accroissement de la population scolaire est moindre que prévu.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements, etc.*
Réduction : 9 460 000 francs.
Ajustement du crédit selon les résultats des paiements des deux premiers mois de 1972, inclus la répercussion de la déclaration gouvernementale.

Art. 43.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*
Crédit supplémentaire : 74 455 000 francs.
Répercussion de la déclaration gouvernementale.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, etc.*
Réduction : 43 102 000 francs.
Ajustement du crédit selon les résultats des paiements des deux premiers mois de 1972, inclus la répercussion de la déclaration gouvernementale.

Art. 44.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*
Crédit supplémentaire : 363 525 000 francs.
Répercussion de la déclaration gouvernementale.

Art. 70.01. — *Aménagement de plaines de jeux, etc.*
Réduction : 10 600 000 francs.
La construction de plaines de sport ne peut avoir lieu qu'en 1974.

Art. 74.01. — *Achats de machines, etc.*
74.01.2. Enseignement technique de l'Etat.
Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 10 500 000 francs.
Exécution tardive de commandes.

Sectie V.

Normaalonderwijs.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen, enz.*

1. Inspectie.

Bijkrediet: 153 000 frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

2. Onderwijzend personeel en studiemeesters.

Bijkrediet: 18 000 000 frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

3. Werklieden en meesterpersoneel.

Bijkrediet: 2 600 000 frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, enz.*

Bijkrediet: 8 180 000 frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 43.02. — *Werkingsstoelagen, enz.*

Bijkrediet: 1 087 000 frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, enz.*

Bijkrediet: 26 149 000 frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 44.02. — *Werkingsstoelagen, enz.*

Bijkrediet: 18 046 000 frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, enz.*Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 897 660 frank.

Dit krediet is nodig voor de vereffening van de schuldvorderingen betreffende aankopen geplaatst in 1971 en vorige begrotingsjaren: de kredieten hiervoor voorzien in de begroting 1971 zijn vervallen.

Sectie VI.

Bestuur van het onderwijs.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen, enz.*

11.03.3. Inspectie van het schriftelijk onderwijs.

Bijkrediet: 1 524 000 frank.

Verhoging van het aantal inspecteurs van 2 naar 4.

11.03.4. Psycho-medisch-sociale centra.

A. — Vermindering: 25 000 000 frank.

Herschating van het krediet volgens de jongste gegevens.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 6 109 frank.

Nog te betalen rekeningen.

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen, enz.*

11.04.1. Beroepsoriëntering.

Section V.

Enseignement normal.

Art. 11.03. — *Rémunérations, etc.*

1. Inspection.

Crédit supplémentaire: 153 000 francs.

Adaptation aux besoins réels.

2. Personnel enseignant et surveillants.

Crédit supplémentaire: 18 000 000 de francs.

Adaptation aux besoins réels.

3. Personnel ouvrier et de maîtrise.

Crédit supplémentaire: 2 600 000 francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements, etc.*

Crédit supplémentaire: 8 180 000 francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 43.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*

Crédit supplémentaire: 1 087 000 francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, etc.*

Crédit supplémentaire: 26 149 000 francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 44.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*

Crédit supplémentaire: 18 046 000 francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 74.01. — *Achats de machines, etc.*Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 897 660 francs.

Crédit nécessaire pour liquider des créances relatives à des marchés passés en 1971 et années budgétaires antérieures: les crédits de cet exercice sont tombés en annulation.

Section VI.

Administration des études.

Art. 11.03. — *Rémunérations, etc.*

11.03.3. Inspection de l'enseignement par correspondance.

Crédit supplémentaire: 1 524 000 francs.

Augmentation du nombre d'inspecteurs de 2 à 4.

11.03.4. Centres psycho-médico-sociaux.

A. — Réduction: 25 000 000 francs.

Réévaluation du crédit d'après les dernières données.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 6 109 francs.

Des comptes encore à payer.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques, etc.*

11.04.1. Orientation professionnelle.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 3 750 frank.

Nog te betalen toelagen.

11.04.2. Toelagen aan de leraars van het schriftelijk onderwijs.

Bijkrediet : 4 336 000 frank.

Onvoldoende krediet. Herziening van de ramingen rekening gehouden met een wijziging van de werkelijke behoeften.

Art. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 500 frank.

Nog te betalen facturen.

Art. 12.04. — *Vaste en vloeibare brandstoffen, enz.*

12.04.1. Psycho-medisch-sociale centra.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 103 908 frank.

Nog te betalen facturen.

Art. 12.08. — *Onderhoudsprodukten, enz.*

12.08.1. Psycho-medisch-sociale centra.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 556 frank.

Nog te betalen factuur.

Art. 12.09. — *Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, enz.*

12.09.1. Intendantie, veiligheid en hygiëne.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 114 144 frank.

Nog te betalen facturen.

Art. 12.10. — *Allerhande vergoedingen, enz.*

A. — Bijkrediet : 140 000 frank.

Verblijfsvergoeding en vervoerkosten van inspecteurs schriftelijk onderwijs en opdrachthouders (cf. Sportsecretariaat der Rijksscholen).

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 24 548 frank.

Nog te betalen onkostenstaten en facturen.

Art. 12.11. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 10 327 frank.

Nog te betalen onkostenstaten.

Art. 12.12. — *Andere kleine bestuursuitgaven.*

12.12.2. Psycho-medisch-sociale centra.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 988 frank.

Nog te betalen onkostenstaten.

Art. 12.63 — *Schriftelijke Rijksleergangen.*

Vermindering : 600 000 frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, enz.*

74.01.1. Psycho-medisch-sociale centra.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 222 919 frank.

Nog te betalen facturen.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 3 750 francs.

Des subventions encore à payer.

11.04.2. Allocations aux professeurs de l'enseignement par correspondance.

Crédit supplémentaire : 4 336 000 francs.

Crédit insuffisant. Révision des prévisions compte tenu d'une modification des besoins réels.

Art. 12.03. — *Dépenses d'entretien, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 500 francs.

Des factures encore à payer.

Art. 12.04. — *Combustibles solides et liquides, etc.*

12.04.1. Centres psycho-médico-sociaux.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 103 908 francs.

Des factures encore à payer.

Art. 12.08. — *Produits d'entretien, etc.*

12.08.1. Centres psycho-médico-sociaux.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 556 francs.

Facture encore à payer.

Art. 12.09. — *Utilisation de véhicules automoteurs, etc.*

12.09.1. Intendance, sécurité et hygiène.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 114 144 francs.

Des factures encore à payer.

Art. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques, etc.*

A. — Crédit supplémentaire : 140 000 francs.

Frais de route et de séjour des inspecteurs de l'enseignement par correspondance et des attachés (cf. Secrétariat de sport des écoles de l'Etat).

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 24 548 francs.

Des états de frais et factures encore à payer.

Art. 12.11. — *Dépenses de formation professionnelle.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 10 327 francs.

Des états de frais encore à payer.

Art. 12.12. — *Autres menues dépenses d'administration.*

12.12.2. Centres psycho-médico-sociaux.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 988 francs.

Etats de frais restant à payer.

Art. 12.63. — *Enseignement par correspondance de l'Etat, etc.*

Réduction : 600 000 francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 74.01. — *Achats de machines, etc.*

74.01.1. Centres psycho-médico-sociaux.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 222 919 francs.

Des factures encore à payer.

Sectie VII.

Hoger onderwijs.

Art. 21.01. — *Toelagen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, enz.*

21.01.2. Nieuw investeringsregime.

Vermindering : 6 000 000 frank.

Aanpassing van de kredieten ingevolge grotere spreiding van geldopnemingen.

Art. 33.01. — *Toelagen aan de universiteiten, enz. voor de werking van de sociale diensten, enz.*

Bijkrediet : 5 086 000 frank.

Indexaanpassing in toepassing van het koninklijk besluit van 5 juni 1968 : 3 098 000 frank.

Wettelijke sociale toelage bestemd voor Sint-Aloysius, ingevolge de splitsing : 1 988 000 frank.

Art. 33.02. — *Toelage voor de sociale dienst van het Rijksuniversitair Centrum Antwerpen, enz.*

Vermindering : 45 000 frank.

Vermindering voorgesteld in het raam van de inflatiebestrijding.

Art. 33.04. — *Toelage voor de sociale dienst van de Handelshogeschool te Antwerpen.*

Vermindering : 37 000 frank.

Zelfde verantwoording als onder artikel 33.02.

Art. 33.05. — *Toelage voor de sociale dienst van het Instituut voor Tropische Geneeskunde « Prins Leopold » te Antwerpen.*

Vermindering : 19 000 frank.

Zelfde verantwoording als onder artikel 33.02.

Art. 33.06. — *Toelage voor de sociale dienst van het « Instituut Libre Marie Haps » te Brussel.*

Vermindering : 29 000 frank.

Zelfde verantwoording als onder artikel 33.02.

Art. 33.07. — *Toelage voor de sociale dienst van « Institut Libre Marie Haps » te Brussel.*

Vermindering : 20 000 frank.

Zelfde verantwoording als onder artikel 33.02.

Art. 33.11. — *Toelage voor de sociale dienst van de Economische Hogeschool Limburg te Hasselt.*

Vermindering : 40 000 frank.

Zelfde verantwoording als onder artikel 33.02.

Art. 33.12. — *Toelage voor de sociale dienst van de Vlaamse Economische Hogeschool te Brussel.*

Vermindering : 44 000 frank.

Zelfde verantwoording als onder artikel 33.02.

Section VII.

Enseignement supérieur.

Art. 21.01. — *Subventions à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, etc.*

21.01.2. Nouveau régime d'investissements.

Réduction : 6 000 000 de francs.

Adaptation des crédits suite à l'échelonnement plus large d'emprunts.

Art. 33.01. — *Subventions aux universités, etc. aux fins de fonctionnement des services sociaux, etc.*

Crédit supplémentaire : 5 086 000 francs.

Adaptation de l'index en application de l'arrêté royal du 5 juin 1968 : 3 098 000 francs.

Subvention sociale destinée à Sint-Aloysius suite à la scission : 1 988 000 francs.

Art. 33.02. — *Subvention au service social du Centre universitaire de l'Etat à Anvers, etc.*

Réduction : 45 000 francs.

Réduction proposée dans le cadre de la lutte contre l'inflation.

Art. 33.04. — *Subvention au service social de la « Handelshogeschool » à Anvers.*

Réduction : 37 000 francs.

Même justification qu'à l'article 33.02.

Art. 33.05. — *Subvention au service social de l'Institut de Médecine tropicale « Prince Léopold » à Anvers.*

Réduction : 19 000 francs.

Même justification qu'à l'article 33.02.

Art. 33.06. — *Subvention au service social du « Rijkshoger Technisch Instituut » à Bruxelles.*

Réduction : 29 000 francs.

Même justification qu'à l'article 33.02.

Art. 33.07. — *Subvention au service social de l'Institut Libre Marie Haps à Bruxelles.*

Réduction : 20 000 francs.

Même justification qu'à l'article 33.02.

Art. 33.11. — *Subvention au service social de la « Economische Hogeschool Limburg » à Hasselt.*

Réduction : 40 000 francs.

Même justification qu'à l'article 33.02.

Art. 33.12. — *Subvention au service social de la « Vlaamse Economische Hogeschool » à Bruxelles.*

Réduction : 44 000 francs.

Même justification qu'à l'article 33.02.

Art. 44.01. — *Werkingsuitkering
aan de Vrije Universiteit Brussel, enz.*

Bijkrediet : 23 667 000 frank.

Art. 44.01. — *Allocations de fonctionnement
à la « Vrije Universiteit Brussel », etc.*

Crédit supplémentaire : 23 667 000 francs.

Studierichting of onderverdeling van de studierichting — <i>Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études</i>	Onderwijzend en wetenschappelijk personeel — <i>Personnel enseignant et scientifique</i>	Administratief en technisch personeel — <i>Personnel administratif et technique</i>	Andere werkingskosten — <i>Autres frais de fonctionnement</i>	Totaal — <i>Total</i>
A F	109 044 000	16 699 110	54 205 120	179 948 230
B	136 862 120	51 872 960	85 588 880	274 323 960
C	86 268 790	41 828 130	58 373 890	186 470 810
Totalen. — Totaux F	332 174 910	110 400 200	198 167 890	640 743 000

Toepassing van de wet van 27 juli 1971 en van het koninklijk besluit van 25 januari 1973.

Application de la loi du 27 juillet 1971 et de l'arrêté royal du 25 janvier 1973.

Art. 44.02. — *Werkingsuitkering
aan de Katholieke Universiteit te Leuven, enz.*

A. — Bijkrediet : 203 900 000 frank.

Art. 44.02. — *Allocation de fonctionnement
à la « Katholieke Universiteit te Leuven », etc.*

A. — Crédit supplémentaire : 203 900 000 francs.

Studierichting of onderverdeling van de studierichting — <i>Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études</i>	Onderwijzend en wetenschappelijk personeel — <i>Personnel enseignant et scientifique</i>	Administratief en technisch personeel — <i>Personnel administratif et technique</i>	Andere werkingskosten — <i>Autres frais de fonctionnement</i>	Totaal — <i>Total</i>
A F	375 991 200	47 586 691	154 461 328	578 039 219
B	327 013 108	112 809 892	186 133 051	625 956 051
C	326 620 191	133 135 708	185 799 396	645 555 295
E	18 454 969	6 382 116	6 737 861	31 574 946
Totalen. — Totaux F	1 048 079 468	299 914 407	533 131 636	1 881 125 511
Afgerond op. — Arrondi à F				1 881 126 000

Toepassing van de wet van 27 juli 1971 en van het koninklijk besluit van 25 januari 1973.

Application de la loi du 27 juillet 1971 et de l'arrêté royal du 25 janvier 1973.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 2 953 000 frank.

Nog niet vereffend saldo werkingskrediet 1971.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 2 953 000 francs.

Solde de crédit 1971 restant à liquider.

Art. 44.03. — *Werkingsuitkering
aan de Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius te Antwerpen, enz.*

Bijkrediet : 26 129 000 frank.

Art. 44.03. — *Allocation de fonctionnement
aux « Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius » à Anvers, etc.*

Crédit supplémentaire : 26 129 000 francs.

Studierichting of onderverdeling van de studierichting — <i>Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études</i>	Onderwijzend en wetenschappelijk personeel — <i>Personnel enseignant et scientifique</i>	Administratief en technisch personeel — <i>Personnel administratif et technique</i>	Andere werkingskosten — <i>Autres frais de fonctionnement</i>	Totaal — <i>Total</i>
A 1 F	23 119 200	3 203 696	10 399 008	36 721 904
A 2	16 052 400	2 458 281	7 979 552	26 490 233
A 3	9 360 000	1 433 400	4 652 800	15 446 200
A 4	97 259 464	14 138 200	45 886 384	157 284 048
Totalen. — Totaux F	145 791 064	21 233 577	68 917 744	235 942 385
Afgerond op. — Arrondi à F				235 942 000

Toepassing van de wet van 27 juli 1971 en van het koninklijk besluit van 25 januari 1973.

Art. 44.04. — *Toelge verleend aan het Instituut voor Tropische Geneeskunde « Prins Leopold » te Antwerpen.*

Bijkrediet : 6 027 000 frank.

Toepassing van evolutiepercentage op de kredieten 1972.

Art. 44.05. — *Werkingsuitkering verleend aan de Universitaire Instelling Antwerpen, enz.*

Bijkrediet : 46 376 000 frank.

Application de la loi du 27 juillet 1971 et de l'arrêté royal du 25 janvier 1973.

Art. 44.04. — *Subvention accordée à l'Institut de Médecine tropicale « Prince Léopold » à Anvers, etc.*

Crédit supplémentaire : 6 027 000 francs.

Application du pourcentage d'évolution sur les crédits 1972.

Art. 44.05. — *Allocation de fonctionnement accordée à la « Universitaire Instelling Antwerpen », etc.*

Crédit supplémentaire : 46 376 000 francs.

Studierichting of onderverdeling van de studierichting — <i>Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études</i>	Onderwijzend en wetenschappelijk personeel — <i>Personnel enseignant et scientifique</i>	Administratief en technisch personeel — <i>Personnel administratif et technique</i>	Andere werkingskosten — <i>Autres frais de fonctionnement</i>	Totaal — <i>Total</i>
A 1. — 2° cyclus (400). — 2° cycle (400).	18 720 000	2 866 800	9 305 600	30 892 400
A 2. — 2° cyclus (400). — 2° cycle (400).	18 720 000	2 866 800	9 305 600	30 892 400
A 3. — 2° cyclus (400). — 2° cycle (400).	18 720 000	2 866 800	9 305 600	30 892 400
B 5. — 2° cyclus (400). — 2° cycle (400).	29 119 600	11 036 800	18 210 400	58 366 800
C 9. — 2° cyclus (400). — 2° cycle (400).	43 680 400	21 178 800	29 556 400	94 415 600
Totalen. — Totaux F	128 960 000	40 816 000	75 683 600	245 459 600
Afgerond op. — Arrondi à F				245 460 000

Toepassing van de wet van 27 juli 1971 en van het koninklijk besluit van 25 januari 1973.

Art. 44.06. — *Werkingsuitkering aan het Universitair Centrum Limburg, enz.*

Bijkrediet : 7 295 000 frank.

Application de la loi du 27 juillet 1971 et de l'arrêté royal du 25 janvier 1973.

Art. 44.06. — *Allocation de fonctionnement au « Universitair Centrum Limburg », etc.*

Crédit supplémentaire : 7 295 000 francs.

Studierichting of onderverdeling van de studierichting — <i>Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études</i>	Onderwijzend en wetenschappelijk personeel — <i>Personnel enseignant et scientifique</i>	Administratief en technisch personeel — <i>Personnel administratif et technique</i>	Andere werkingskosten — <i>Autres frais de fonctionnement</i>	Totaal — <i>Total</i>
A 5 F	7 279 900	2 759 200	4 552 600	14 591 700
B 9	7 279 900	2 759 200	4 552 600	14 591 700
Totalen. — Totaux F	14 559 800	5 518 400	9 105 200	29 183 400
Afgerond op. — Arrondi à F				29 183 000
Toegekend voorschot in 1972. — Avance accordée en 1972 F				— 10 000 000
Totalen. — Totaux F				19 183 000

Toepassing van de wet van 27 juli 1971 en van het koninklijk besluit van 25 januari 1973.

Art. 44.07. — *Toelagen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, enz., voor leningen aan de vrije universitaire inrichtingen, enz.*

44.07.2. Nieuw investeringsregime, enz.

Vermindering : 3 000 000 frank.

Aanpassing van het krediet ingevolge een grotere spreiding der geldopnemingen.

Application de la loi du 27 juillet 1971 et de l'arrêté royal du 25 janvier 1973.

Art. 44.07. — *Subventions à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, etc., pour prêts aux établissements libres universitaires, etc.*

44.07.2. Nouveau régime d'investissements, etc.

Réduction : 3 000 000 de francs.

Adaptation du crédit suite à un échelonnement plus large des emprunts.

Art. 44.08 (nieuw). — *Werkingsuitkering
aan de Universitaire Faculteiten Sint-Aloysius te Brussel.*

(De Minister van Nationale opvoeding kent voorlopige voorschotten toe.)

Nieuw krediet : 46 339 000 frank.

Art. 44.08 (nouveau). — *Allocation de fonctionnement
aux « Universitaire Faculteiten Sint-Aloysius te Brussel ».*

(Le Ministre de l'Éducation nationale accorde des avances provisionnelles.)

Crédit nouveau : 46 339 000 francs.

Studierichting of onderverdeling van de studierichting — <i>Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études</i>	Onderwijzend en wetenschappelijk personeel — <i>Personnel enseignant et scientifique</i>	Administratief en technisch personeel — <i>Personnel administratif et technique</i>	Andere werkingskosten — <i>Autres frais de fonctionnement</i>	Totaal — <i>Total</i>
A 1 F	9 360 000	1 433 400	4 652 800	15 446 200
A 2	9 360 000	1 433 400	4 652 800	15 446 200
A 3	9 360 000	1 433 400	4 652 800	15 446 200
Totalen. — Totaux F	28 080 000	4 300 200	13 958 400	46 338 600
Afgerond op. — Arrondi à F				46 339 000

Werkingsuitkering aan de U.F.S.A. ingevolge de splitsing van de instelling Saint-Louis — Sint-Aloysius.

Art. 01.01. — *Werkingsuitkering
aan de Rijksuniversiteit te Gent, enz.*

A. — Bijkrediet : 67 971 000 frank.

Allocation de fonctionnement aux « U.F.S.A. » suite à la scission de l'établissement Saint-Louis — Sint-Aloysius.

Art. 01.01. — *Allocation de fonctionnement
à la « Rijksuniversiteit te Gent », etc.*

A. — Crédit supplémentaire : 67 971 000 francs.

Studierichting of onderverdeling van de studierichting — <i>Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études</i>	Onderwijzend en wetenschappelijk personeel — <i>Personnel enseignant et scientifique</i>	Administratief en technisch personeel — <i>Personnel administratif et technique</i>	Andere werkingskosten — <i>Autres frais de fonctionnement</i>	Totaal — <i>Total</i>
A F	239 428 800	36 666 372	119 018 624	395 113 796
B	335 020 998	114 327 452	188 636 981	637 985 431
C	222 879 241	108 064 827	150 811 531	481 755 599
D	29 921 074	22 626 098	18 263 196	70 810 368
E	16 926 155	5 853 420	6 179 695	28 959 270
Totalen. — Totaux F	844 176 268	287 538 169	482 910 027	1 614 624 464
Gewaarborgd bedrag. — Montant garanti F				1 619 535 000

Toepassing van de wet van 27 juli 1971 en van het koninklijk besluit van 25 januari 1973.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 81 000 000 frank.

Toepassing van artikel 40, lid 3, van de wet van 27 juli 1971.

Application de la loi du 27 juillet 1971 et de l'arrêté royal du 25 janvier 1973.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 81 000 000 de francs.

Application de l'article 40, alinéa 3, de la loi du 27 juillet 1971.

Art. 01.02. — *Werkingsuitkering
aan het Rijksuniversitair Centrum te Antwerpen, enz.*

Bijkrediet: 2 712 000 frank.

Art. 01.02. — *Allocation de fonctionnement
au « Rijksuniversitair Centrum te Antwerpen », etc.*

Crédit supplémentaire: 2 712 000 francs.

Studierichting of onderverdeling van de studierichting — <i>Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études</i>	Onderwijzend en wetenschappelijk personeel — <i>Personnel enseignant et scientifique</i>	Administratief en technisch personeel — <i>Personnel administratif et technique</i>	Andere werkingskosten — <i>Autres frais de fonctionnement</i>	Totaal — <i>Total</i>
A 4 F	43 679 400	6 690 000	21 712 800	72 082 200
B 5	24 242 067	9 188 136	15 160 158	48 590 361
B 8	14 559 800	5 518 400	9 105 200	29 183 400
C 9	49 212 124	17 603 696	29 045 588	95 861 408
Totalen. — Totaux F	131 693 391	39 000 232	75 023 746	245 717 369
Gewaarborgd bedrag. — <i>Montant garanti</i> F				240 664 734
B 8 — 2° en 3° kandidatuur. — 2° et 3° candidature F	7 279 900	2 759 200	4 552 600	14 591 700
Totalen. — Totaux F				260 309 069
Afgerond op. — <i>Arrondi à</i> F				260 309 000

Toepassing van de wet van 27 juli 1971 en van het koninklijk besluit van 25 januari 1973.

Art. 01.03. — *Uitgaven voor personeel en bediening in verband met de werking van het Academisch Ziekenhuis te Gent, enz.*

Bijkrediet: 15 000 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de reële personeelsuitgaven voor het vast kader.

Art. 01.06. — *Bijkomende toelagen
aan het Rijksuniversitair Centrum te Antwerpen.*

01.06.1. Hoger Instituut voor Vertalers en Tolken.

Vermindering: 4 410 000 frank.

Vermindering van het aantal studenten: 348 studenten, forfaitaire kostprijs A4.

01.06.2. College voor Ontwikkelingslanden, enz.

Vermeerdering: 2 000 000 frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

01.06.3. Financiële lasten, enz.

Vermindering: 2 000 000 frank.

Voldoende krediet.

Art. 01.07. — *Rijksdienst voor de financiering
en de controle der universitaire investeringen, enz.*

Bijkrediet: 1 322 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

Art. 01.08. — *Regeringscommissarissen
en -afgevaardigden, enz.*

Vermindering: 1 000 000 frank.

Voldoende krediet. Aanpassing aan werkelijke behoeften.

Application de la loi du 27 juillet 1971 et de l'arrêté royal du 25 janvier 1973.

Art. 01.03. — *Dépenses de personnel et de service relatives au fonctionnement de l'Hôpital universitaire de Gand, etc.*

Crédit supplémentaire: 15 000 000 de francs.

Ajustement du crédit aux dépenses réelles de personnel et pour le cadre définitif.

Art. 01.06. — *Subventions complémentaires
au « Rijksuniversitair Centrum te Antwerpen ».*

01.01.1 « Hoger Instituut voor Vertalers en Tolken ».

Réduction: 4 410 000 francs.

Diminution nombre des étudiants: 348 étudiants, coût forfaitaire A4.

01.06.2 « College voor Ontwikkelingslanden », etc.

Augmentation: 2 000 000 de francs.

Adaptation aux besoins réels.

01.06.3. Charges financières, etc.

Réduction: 2 000 000 de francs.

Crédit suffisant.

Art. 01.07. — *Service de l'Etat pour le financement
et le contrôle des investissements universitaires, etc.*

Crédit supplémentaire: 1 322 000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

Art. 01.08. — *Commissaires et délégués
du Gouvernement, etc.*

Réduction: 1 000 000 de francs.

Crédit suffisant. Adaptation aux besoins réels.

Section IX.
Algemeen bestuur.

**Art. 11.02. — Jaarweden
en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.**

11.02.1. Van de Minister van Nationale Opvoeding.

Bijkrediet: 2 956 000 frank.

Verhoging van het aantal personeelsleden en terugbetalingen aan de R.T.T.

11.02.2. Van de Minister van Nederlandse Cultuur en Vlaamse Aangelegenheden.

A. — Bijkrediet: 6 700 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 1 460 898 frank.

Nog te betalen detacheringen.

Art. 11.03. — Bezoldigingen, enz.

11.03.1. Hoofdbestuur.

Bijkrediet: 35 569 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

Art. 11.04. — Allerhande toelagen, enz.

11.04.1. Hoofdbestuur.

A. — Bijkrediet: 913 000 frank.

Verhoging van het aantal premies.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 1 164 754 frank.

Meeruitgaven te wijten aan de uitkering van premies aan een stijgend aantal personeelsleden van de weddediensten.

Art. 12.03. — Onderhoudsuitgaven, enz.

12.03.3. Hoofdbestuur.

Bijkrediet: 5 413 000 frank.

Onderhoud voor het Berry-gebouw; aandeel verschuldigd aan de Regie der Gebouwen.

Art. 12.07. — Kleding, enz.

12.07.3. Hoofdbestuur.

A. — Bijkrediet: 100 000 frank.

Prijsstijging van de uniformen voor de bodekamerbewaarders, autobestuurders en hostessen en het verstrekken van beschermkledij, reglementair voorzien, aan schoonmaaksters en werklieden.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 11 945 frank.

Laattijdig ontvangen facturen.

**Art. 12.09. — Uitgaven in verband
met het gebruik van motorvoertuigen, enz.**

12.09.1. Minister van Nationale Opvoeding en Kabinet.

Bijkrediet: 100 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

Sectie IX.
Administration générale.

**Art. 11.02. — Traitements et indemnités
du personnel du Cabinet.**

11.02.1. Du Ministre de l'Education nationale.

Crédit supplémentaire: 2 956 000 francs.

Accroissement du nombre des membres du personnel et remboursements à la R.T.T.

11.02.2. Du Ministre de la Culture néerlandaise et des Affaires flamandes.

A. — Crédit supplémentaire: 6 700 000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 1 460 898 francs.

Régularisation relative à des détachements.

Art. 11.03. — Rémunérations, etc.

11.03.1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire: 35 569 000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

Art. 11.04. — Allocations généralement quelconques, etc.

11.04.1. Administration centrale.

A. — Crédit supplémentaire: 913 000 francs.

Augmentation du nombre des primes.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 1 164 754 francs.

Accroissement des dépenses en matière de primes dû à l'augmentation des membres du personnel des services « traitements ».

Art. 12.03. — Dépenses d'entretien, etc.

12.03.3. Administration centrale.

Crédit supplémentaire: 5 413 000 francs.

Entretien de l'immeuble Berry; quote-part due à la Régie des Bâtiments.

Art. 12.07. — Habillement, etc.

12.07.3. Administration centrale.

A. — Crédit supplémentaire: 100 000 francs.

Augmentation du prix des uniformes pour huissiers-messagers, conducteurs de voitures et hôteses et fourniture de vêtements de protection réglementaire à des nettoyeuses et des ouvriers.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 11 945 francs.

Factures reçues tardivement.

Art. 12.09. — Utilisation de véhicules automoteurs, etc.

12.09.1. Ministre de l'Education nationale et Cabinet.

Crédit supplémentaire: 100 000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

12.09.2. Minister van Nederlandse Cultuur en Vlaamse Aangelegenheden en Kabinet.

Bijkrediet: 200 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

12.09.3. Hoofdbestuur.

A. — Bijkrediet: 600 000 frank.

Verhoging van de prijzen voor benzine, enz.

Ingebruikneming van een groter aantal auto's door het Fonds der schoolgebouwen.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 551 810 frank.

Nog te betalen facturen aan het C.B.B.

Art. 12.10. — *Allerhande vergoedingen, enz.*

12.10.1. Hoofdbestuur.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 755 959 frank.

Nog te betalen verblijfonkosten, kilometervergoedingen en sociale abonnementen.

Art. 12.12. — *Andere kleine bestuursuitgaven.*

12.12.2. Kabinet van de Minister van Nederlandse Cultuur en Vlaamse Aangelegenheden.

Bijkrediet: 180 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

Art. 12.13. — *Huur van onroerende goederen, enz.*

Bijkrediet: 8 383 000 frank.

Inhuren van turnzalen, sporthallen enz. voor bepaalde scholen.
Inhuren van verschillende gebouwen.

Art. 12.14. — *Uitzonderingsuitgaven, enz.*

12.14.1. Hoofdbestuur.

Bijkrediet: 2 300 000 frank.

Nodig voor onvoorziene en dringende geschiktmakings- en aanpassingswerken.

Art. 12.15 (nieuw). — *Uitgaven in verband met de door bemiddeling van de Regie der Gebouwen in 1972 uitgevoerde onderhoudswerken, ten laste van de Staat-eigenaar aan de door het Departement bezette Rijksgebouwen.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 6 703 319 frank.

Recuperatie voor onderhoudswerken uitgevoerd door tussenkomst van de Regie der Gebouwen.

Art. 74.03. — *Aankoop van meubilair, enz.*

74.03.3. Hoofdbestuur.

Bijkrediet: 650 000 frank.

Aankoop van meubilair voor de diensten van Nederlandse Cultuur.

Art. 74.04. — *Aankoop van vervoermiddelen te Land.*

74.04.1. Minister van Nationale Opvoeding en Kabinet.

Bijkrediet: 350 000 frank.

12.09.2. Ministre de la Culture néerlandaise et des Affaires flamandes et Cabinet.

Crédit supplémentaire: 200 000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

12.09.3. Administration centrale.

A. — Crédit supplémentaire: 600 000 francs.

Augmentation du prix de l'essence, etc.

Mise en service d'un nombre plus élevé de voitures automobiles par le Fonds des constructions scolaires.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 551 810 francs.

Factures dues à l'O.C.F.

Art. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques, etc.*

12.10.1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 755 959 francs.

Frais de séjour, indemnités kilométriques et abonnements sociaux encore à liquider.

Art. 12.12. — *Autres menues dépenses d'administration.*

12.12.2. Cabinet du Ministre de la Culture néerlandaise et des Affaires flamandes.

Crédit supplémentaire: 180 000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

Art. 12.13. — *Locations de biens immobiliers, etc.*

Crédit supplémentaire: 8 383 000 francs.

Location de salles de gymnastique, de sports, etc. pour certaines écoles. Location de divers bâtiments.

Art. 12.14. — *Frais exceptionnels, etc.*

12.14.1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire: 2 300 000 francs.

Indispensable pour des travaux d'aménagement et d'adaptation imprévus et urgents.

Art. 12.15 (nouveau). — *Dépenses se rapportant aux travaux d'entretien à charge de l'Etat-proprétaire exécutés en 1972 à l'intervention de la Régie des Bâtiments dans les bâtiments de l'Etat, occupés par le Département.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 6 703 319 francs.

Récupération de travaux d'entretien exécutés par l'intermédiaire de la Régie des Bâtiments.

Art. 74.03. — *Achats de mobilier, etc.*

74.03.3. Administration centrale.

Crédit supplémentaire: 650 000 francs.

Achats de mobilier pour les services de la Culture néerlandaise.

Art. 74.04. — *Achats de moyens de transport terrestre.*

74.04.1. Ministre de l'Education nationale et Cabinet.

Crédit supplémentaire: 350 000 francs.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

Art. 61.04. — *Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs, enz.*

61.04.1 Rijksuniversiteit Gent.

Ordonnanceringskrediet : vermindering : 52 532 000 frank.

Compensatie voor de verhoging op artikel 61.04.3.

61.04.2. Rijksuniversitair Centrum Antwerpen.

Ordonnanceringskrediet : vermindering : 112 974 000 frank.

Compensatie voor de verhoging op artikel 61.04.3.

61.04.3. Universitaire Instelling Antwerpen.

Bijkomend ordonnanceringskrediet : 175 000 000 frank.

Herverdeling van het globaal krediet van 990 miljoen frank toegekend aan de inrichtingen voor universitair onderwijs, ten einde de Universitaire Instelling Antwerpen toe te laten de nodige financiering te kunnen verrichten voor haar eerste schijf definitieve gebouwen.

61.04.4. Faculteit der Landbouwwetenschappen van de Rijksuniversiteit te Gent.

Ordonnanceringskrediet : vermindering : 9 494 000 frank.

Compensatie voor de verhoging op artikel 61.04.3.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

Art. 61.04. — *Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, etc.*

61.04.1. « Rijksuniversiteit Gent ».

Crédit d'ordonnancement : réduction : 52 532 000 francs.

Compensation pour l'augmentation à l'article 61.04.3.

61.04.2. « Rijksuniversitair Centrum Antwerpen ».

Crédit d'ordonnancement : réduction : 112 974 000 francs.

Compensation pour l'augmentation à l'article 61.04.3.

61.04.3. « Universitaire Instelling Antwerpen ».

Crédit d'ordonnancement supplémentaire : 175 000 000 de francs.

Nouvelle répartition du crédit global de 990 millions octroyé aux institutions d'enseignement supérieur, en vue de permettre à l'« Universitaire Instelling Antwerpen » de réaliser les financements nécessaires à la première tranche de bâtiments définitifs.

61.04.4. « Faculteit der Landouwwetenschappen van de Rijksuniversiteit te Gent ».

Crédit d'ordonnancement : réduction : 9 494 000 francs.

Compensation pour l'augmentation à l'article 61.04.3.

BIJLAGE.

ANNEXE.

Lijst der beslissingen van de Kabinetsraad
geregulariseerd langs het aanpassingsblad.

Listes des décisions du Conseil de Cabinet
régularisées au feuillet d'ajustement.

TITEL I.
GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

TITRE I.
DEPENSES ORDINAIRES.

(En francs.)

Beslissing en datum — Décision et date	Sectie en artikel — Section et article	BETREFT — OBJET	Bedrag. — Montant	
			Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures
2 233 27.7.1973	Sect. IX Art. 11.04.1	Overuren van het personeel van het Algemeen Bestuur. — <i>Heures supplémentaires du personnel de l'Administration centrale ...</i>		1 164 754
2 244 19.10.1973	Sect. II Art. 12.25.1	Vervoer van gehandicapte kinderen. — <i>Transport d'enfants handicapés ...</i>	4 790 000	
2 252 26.11.1973	Art. divers. — Diverse art.	Uitgaven aan te rekenen op de bijkredieten aangevraagd op het aanpassingsblad. — <i>Dépenses imputables sur les crédits supplémentaires sollicités au feuillet d'ajustement ...</i>	3 135 693 000	142 636 766
2 260 14.12.1973	Sect. IX Art. 12.14.1	Inrichting van nieuwe lokalen van het Kabinet van de Minister van Nederlandse Cultuur en Vlaamse Aangelegenheden. — <i>Aménagement de nouveaux locaux du Cabinet du Ministre de la Culture néerlandaise et des Affaires flamandes ...</i>	620 000	

TITEL II.
BUITENGEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

TITRE II.
DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En francs.)

Beslissing en datum — Décision et date	Sectie en artikel — Section et article	BETREFT — OBJET	Vastleggings- kredieten — Crédits d'engagements	Ordonnancerings- kredieten — Crédits d'ordonnancements
2 248 9.11.1973	Art. 61.04.3	Onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de Universitaire Instelling Antwerpen. — <i>Installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche à la « Universitaire Instelling Antwerpen » ...</i>	—	175 000 000